

BAYSAN TRAFO RADYATÖRLERİ  
SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ  
31 ARALIK 2012 HESAP DÖNEMİNE AİT  
KONSOLİDE MALİ TABLOLAR  
VE  
BAĞIMSIZ DENETİM RAPORU

**Baysan Trafo Radyatörleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi**  
**Yönetim Kurulu ve Ortakları'na**

1. Baysan Trafo Radyatörleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi 'nin ("Şirket") 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla hazırlanan konsolide bilançosunu ve aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait konsolide gelir, öz sermaye değişim ve nakit akım tablolarını, önemli muhasebe politikalarının özetini ve dipnotları denetlemiş bulunuyoruz.

*Mali tablolarla İlgili Olarak İşletme Yönetiminin Sorumluluğu*

2. İşletme yönetimi konsolide mali tabloların Sermaye Piyasası Kurulu tarafından yayımlanan finansal raporlama standartlarına göre hazırlanması ve dürüst bir şekilde sunumundan sorumludur. Bu sorumluluk, mali tabloların hata ve/veya hile ve usulsüzlükten kaynaklanan önemli yanlışlıklar içermeyecek biçimde hazırlanarak, gerçeği dürüst bir şekilde yansıtmasını sağlamak amacıyla gerekli iç kontrol sisteminin tasarlanmasını, uygulanmasını ve devam ettirilmesini, koşulların gerektirdiği muhasebe tahminlerinin yapılmasını ve uygun muhasebe politikalarının seçilmesini içermektedir.

*Bağımsız Denetim Kuruluşunun Sorumluluğu*

3. Sorumluluğumuz, yaptığımız bağımsız denetime dayanarak bu mali tablolar hakkında görüş bildirmektir. Bağımsız denetimimiz, uluslararası denetim standartlarına uygun olarak gerçekleştirilmiştir. Bu standartlar, etik ilkelere uyulmasını ve bağımsız denetimin, mali tabloların gerçeği doğru ve dürüst bir biçimde yansıtıp yansıtmadığı konusunda makul bir güvenceyi sağlamak üzere planlanarak yürütülmesini gerektirmektedir.

4. Bağımsız denetimimiz, konsolide mali tablolardaki tutarlar ve dipnotlar ile ilgili bağımsız denetim kanıtı toplamak amacıyla, bağımsız denetim tekniklerinin kullanılmasını içermektedir. Bağımsız denetim tekniklerinin seçimi, mali tabloların hata ve/veya hileden ve usulsüzlükten kaynaklanıp kaynaklanmadığı hususu da dahil olmak üzere önemli yanlışlık içerip içermediğine dair risk değerlendirmesini de kapsayacak şekilde, mesleki kanaatimize göre yapılmıştır. Bu risk değerlendirmesinde, işletmenin iç kontrol sistemi göz önünde bulundurulmuştur. Ancak, amacımız iç kontrol sisteminin etkinliği hakkında görüş vermek değil, bağımsız denetim tekniklerini koşullara uygun olarak tasarlamak amacıyla, işletme yönetimi tarafından hazırlanan mali tablolar ile iç kontrol sistemi arasındaki ilişkiyi ortaya koymaktır. Bağımsız denetimimiz, ayrıca işletme yönetimi tarafından benimsenen muhasebe politikaları ile yapılan önemli muhasebe tahminlerinin ve mali tabloların bir bütün olarak sunumunun uygunluğunun değerlendirilmesini içermektedir.

5. Bağımsız denetim sırasında temin ettiğimiz bağımsız denetim kanıtlarının, görüşümüzün oluşturulmasına yeterli ve uygun bir dayanak oluşturduğuna inanıyoruz.

*Görüş*

6. Görüşümüze göre, ilişikteki konsolide mali tablolar, **Baysan Trafo Radyatörleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi** 'nin 31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla konsolide mali durumunu ve aynı tarihte sona eren hesap dönemine ait faaliyet sonuçlarını ve nakit akımlarını, tüm önemli hususlar açısından, Sermaye Piyasası Kurulunca yayımlanan mali raporlama standartları çerçevesinde doğru ve dürüst bir biçimde yansıtmaktadır.

**LEGAL BAĞIMSIZ DENETİM YEMİNLİ MALİ MÜŞAVİRLİK ANONİM ŞİRKETİ**



Korkut YET  
Sorumlu Ortak Baş Denetçi

İstanbul, 28 Şubat 2013

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇOLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnotlar	Cari Dönem Konsolide 31 Aralık 2012	Önceki Dönem Konsolide 31 Aralık 2011
<b>Dönen Varlıklar</b>		<b>17.690.060</b>	<b>15.557.279</b>
Nakit ve Nakit Benzerleri	6	183.410	262.711
Finansal Yatırımlar	7	451.140	318.380
<u>Ticari Alacaklar:</u>			
-İlişkili Taraflardan Alacaklar		3.966	3.119.001
-Diğer Ticari Alacaklar		10.277.826	6.323.777
	10	10.281.792	9.442.778
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Alacaklar	12	--	--
Diğer Alacaklar	11	60	1.483.945
Stoklar	13	6.117.102	3.227.263
Canlı Varlıklar	14	--	--
Diğer Dönen Varlıklar	26	656.556	822.202
Satış amacıyla Elde Tutulan Varlıklar	34	--	--
<b>Cari Olmayan / Duran Varlıklar</b>		<b>10.686.391</b>	<b>9.039.792</b>
Ticari Alacaklar	10	--	--
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Alacaklar	12	--	--
Diğer Alacaklar	11	--	--
Finansal Yatırımlar	7	--	--
Özkaynak Yöntemiyle Değerlenen Yatırımlar	16	--	--
Canlı Varlıklar	14	--	--
Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller	17	--	--
<u>Maddi Duran Varlıklar:</u>			
-Finansal Kiralama Yoluyla Edinilenler		264.849	549.256
-Diğer Maddi Duran Varlıklar		9.960.550	8.070.435
	18	10.225.399	8.619.691
Maddi Olmayan Duran Varlıklar	19	36.378	33.629
Şerefiye	20	--	--
Ertelenen Vergi Varlıkları	35	424.614	386.472
Diğer Duran varlıklar	26	--	--
<b>Toplam Varlıklar</b>		<b>28.376.451</b>	<b>24.597.071</b>

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE BİLANÇOLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnotlar	Cari Dönem Konsolide 31 Aralık 2012	Cari Dönem Konsolide 31 Aralık 2011
<b>YÜKÜMLÜLÜKLER</b>			
<b>Kısa Vadeli Yükümlülükler</b>		<b>11.722.787</b>	<b>16.709.916</b>
Finansal Borçlar	8	4.050.709	7.438.920
Diğer Finansal Yükümlülükler	9	--	--
<u>Ticari Borçlar:</u>			
-İlişkili Taraflara Borçlar		--	14.720
-Diğer Ticari Borçlar		6.631.999	6.798.997
	10	6.631.999	6.813.717
Diğer borçlar	11	709.036	183.576
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Borçlar	12	--	--
Devlet Teşvik ve Yardımları	21	--	--
Dönem Karı Vergi Yükümlülüğü	35	11.083	90.942
Borç Karşılıkları	22	--	--
Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler	26	319.960	2.182.761
Satış Amacıyla Elde Tutulan Duran Varlıklara İlişkin Yükümlülükler	34	--	--
<b>Uzun Vadeli Yükümlülükler</b>		<b>3.640.723</b>	<b>4.378.420</b>
Finansal Borçlar	8	2.772.415	3.696.483
Diğer Finansal Yükümlülükler	9	--	--
Ticari Borçlar	10	--	--
Diğer Borçlar	11	--	--
Finans Sektörü Faaliyetlerinden Borçlar	12	--	--
Devlet Teşvik ve Yardımları	21	--	--
Borç Karşılıkları	22	--	--
Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Karşılıklar	24	868.308	676.200
Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü	35	--	5.737
Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler	26	--	--
<b>ÖZKAYNAKLAR</b>		<b>13.012.941</b>	<b>3.508.735</b>
<b>Ana Ortaklığa Ait Özkaynaklar</b>		<b>13.002.244</b>	<b>3.500.115</b>
Ödenmiş Sermaye	27	8.300.000	6.084.380
Sermaye Düzeltme Olumlu Farkları	27	101	101
Karşılıklı Sermaye İştirak Düzeltmesi		--	--
Hisse Senetleri İhraç Primleri	27	7.200.765	--
Değer Artış Fonları		--	--
Yabancı Para Çevirim Farkları		--	--
Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	27	75.753	75.753
Geçmiş Yıllar Karları/(Zararları)	27	(2.660.119)	(2.981.480)
Net Dönem Karı/(Zararı)		85.744	321.361
<b>Azınlık Payları</b>		<b>10.697</b>	<b>8.620</b>
<b>Toplam Özkaynaklar ve Yükümlülükler</b>		<b>28.376.451</b>	<b>24.597.071</b>

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİNDE SONA EREN DÖNEMLERE AİT KONSOLİDE KAPSAMLI GELİR TABLOLARI

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

		01.01 - 31.12 2012	01.01 - 31.12 2011
	Dipnotlar	Konsolide	Konsolide
<b>SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER:</b>			
Satış Gelirleri	28	19.436.600	23.602.288
Satışların Maliyeti (-)	28	(15.528.304)	(18.888.788)
<b>BRÜT KAR</b>		<b>3.908.296</b>	<b>4.713.500</b>
Pazarlama,Satış ve Dağıtım Giderleri (-)	29-30	(709.299)	(374.577)
Genel Yönetim Giderleri (-)	29-30	(1.694.644)	(1.485.164)
Araştırma ve Geliştirme Giderleri (-)	29-30	--	--
Diğer Faaliyet Gelirleri	31	200.913	167.498
Diğer Faaliyet Giderleri (-)	31	(574.105)	(173.564)
<b>FAALİYET KARI</b>		<b>1.131.161</b>	<b>2.847.693</b>
Özkaynak yöntemiyle değerlendirilen yatırımların kar zararlarındaki paylar	16	--	--
Finansal gelirler	32	1.503.339	1.201.049
Finansal giderler (-)	33	(2.501.527)	(3.671.215)
<b>SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER VERGİ ÖNCESİ KAR/(ZARAR)</b>		<b>132.973</b>	<b>377.527</b>
<b>Sürdürülen faaliyetler vergi gelir/(gideri)</b>			
Dönem vergi gideri (-)	35	(89.031)	(91.128)
Ertelenmiş vergi geliri/(gideri)	35	43.879	34.242
<b>SÜRDÜRÜLEN FAALİYETLER NET DÖNEM KARI/(ZARARI)</b>		<b>87.821</b>	<b>320.641</b>
<b>DURDURULAN FAALİYETLER NET DÖNEM KARI/(ZARARI)</b>		<b>--</b>	<b>--</b>
<b>NET DÖNEM KARI/(ZARARI)</b>		<b>87.821</b>	<b>320.641</b>
<b>Dönem karının dağılımı:</b>			
Azınlık payları		2.077	(720)
Ana Ortaklık Payları		85.744	321.361
		<b>87.821</b>	<b>320.641</b>
<b>Hisse başına kazanç</b>	<b>36</b>	<b>0,012</b>	<b>0,061</b>

**BAYSAN TRAFYO RADYATÖRLERİ TİCARET VE SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ**

**31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİNDE SONA EREN DÖNEMLERE AİT KONSOLİDE ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOLARI**

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

	Ödenmiş Sermaye	Farklan Düzeltmesi	Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farklan	Karşılıklı İştirak Sermaye Düzeltmesi	Hisse Senedi İhraç Primleri	Fonlan Artış	Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler	Net dönem karı/(zararı)	Geçmiş yıllar Zararları	Ana ortaklığa ait özkaynaklar	Azınlık payları	Toplam
<b>1 Ocak 2011 itibarıyla bakiyeler</b>	4.061.000	266.101	-	-	-	-	58.339	286.346	(2.985.171)	1.686.615	-	1.686.615
Yedeklere transfer	-	-	-	-	-	-	10.319	(286.346)	276.027	-	-	-
Baysan Pazarlama A.Ş.'nin konsolidasyon etkisi	-	-	-	-	-	-	7.095	-	(272.336)	(265.241)	9.340	(255.901)
Yayın bütçesi sonucu sermaye artışı	818.380	-	-	-	-	-	-	-	-	818.380	-	818.380
Ödenmiş sermaye artışı	1.205.000	(266.000)	-	-	-	-	-	-	-	939.000	-	939.000
2011 dönemi konsolide net kar	-	-	-	-	-	-	-	321.361	-	321.361	(720)	320.641
<b>31 Aralık 2011 itibarıyla bakiyeler</b>	6.084.000	101	-	-	-	-	75.753	321.361	(2.981.480)	3.500.115	8.620	3.508.735
<b>1 Ocak 2012 itibarıyla bakiyeler</b>	6.084.380	101	-	-	-	-	75.753	321.361	(2.981.480)	3.500.115	8.620	3.508.735
Yedeklere transfer	-	-	-	-	-	-	-	(321.361)	321.361	-	-	-
Hisse senedi ihraç primleri	-	-	-	7.200.765	-	-	-	-	-	7.200.765	-	7.200.765
Sermaye artışı	2.215.620	-	-	-	-	-	-	-	-	2.215.620	-	2.215.620
2012 dönemi konsolide net kar	-	-	-	-	-	-	-	85.744	-	85.744	2.077	87.821
<b>31 Aralık 2012 itibarıyla bakiyeler</b>	8.300.000	101	-	7.200.765	-	-	75.753	85.744	(2.660.119)	13.002.244	10.697	13.012.941

# BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİNDE SONA EREN DÖNEMLERE AİT KONSOLİDE NAKİT AKIM TABLOLARI

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

	Dipnot Referansları	01 Ocak - 31 Aralık 2012	01 Ocak - 31 Aralık 2011
<b>İŞLETME FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI</b>			
Dönem net karı		87.821	320.641
Net dönem karını işletme faaliyetlerinden elde edilen nakit akımına getirmek için yapılan düzeltmeler			
- Baysan Pazarlama konsolidasyon etkisi		--	(255.901)
- Maddi duran varlıkların amortismanı	18	1.227.807	848.246
- Maddi olmayan duran varlıkların amortismanı	19	24.505	17.796
- Kıdem tazminatı karşılığı	24	192.108	186.826
- Ertelenmiş vergi gideri/(geliri)	35	(43.879)	107.181
İşletme sermayesindeki değişim öncesi faaliyetlerde kullanılan / (elde edilen) nakit akım		<b>1.488.362</b>	<b>1.224.789</b>
- Alacaklardaki (artış) / azalış		644.871	(3.100.912)
- Stoklardaki (artış) / azalış		(2.889.839)	(506.670)
- Diğer dönen varlıklardaki (artış)		165.646	(214.147)
- Borçlardaki artış / (azalış)		(181.718)	(2.437.703)
- Diğer kısa vadeli yükümlülüklerdeki artış		(1.417.200)	1.601.865
İşletme faaliyetlerinden sağlanan / (kullanılan) nakit		<b>(2.189.878)</b>	<b>(3.432.778)</b>
<b>YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI</b>			
- Maddi duran varlık (alımları)/satışları, net	18	(2.833.515)	(1.873.317)
- Maddi olmayan duran varlık (alımları), net	19	(27.254)	(47.500)
- Nakit sermaye ve hisse senedi ihraç primleri artışı		9.416.385	1.757.380
Yatırım faaliyetlerinden sağlanan / (kullanılan) nakit		<b>6.555.616</b>	<b>(163.437)</b>
<b>FİNANSAL FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIMLARI</b>			
- Menkul kıymetlerdeki (artış) / azalış		(132.160)	60.648
- Finansal borçlardaki artış / (azalış)		(4.312.279)	3.656.091
Finansal faaliyetlerden elde edilen / (kullanılan) nakit		<b>(4.445.039)</b>	<b>3.716.739</b>
<b>NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLERDEKİ NET DEĞİŞİM</b>		<b>(79.301)</b>	<b>120.524</b>
<b>DÖNEM BAŞI NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER</b>	6	<b>262.711</b>	<b>142.187</b>
<b>DÖNEM SONU NAKİT VE NAKİT BENZERİ DEĞERLER</b>	6	<b>183.410</b>	<b>262.711</b>



# BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

## 1. ORGANİZASYON VE FAALİYET KONUSU

Baysan Trafo Radyatörleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi ("Şirket") 1998 yılında İzmit'e bağlı bir mekanik komponent üreticisi olarak faaliyete başlamıştır. Şirket 1998 yılında Limited Şirket olarak kurulmuş olup 31.05.2011 tarihinde Anonim Şirket olarak nevi değişikliği yapmıştır."Şirket'in bugün itibariyle ana faaliyet konusu her türlü radyatör, radyatör kazanı, dalga duvar radyatör ve kazanı imalatı yapmak, yaptırmak, alım satım ve ithalat ihracatını yapmaktır. Şirket, idari ve üretim faaliyetlerini Kocaeli ili, Gölcük ilçesi Yazlık Yenimahalle D-130 Karayolu Caddesi No:87/A'da kurulu olan fabrika binasında yürütmektedir. Şirket'te çalışan personel sayısı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Personel sayısı	147	134

Yaysan Trafo Radyatörleri İnşaat Nakliyat Turizm Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi (Yaysan), 2004 yılında faaliyete başlamıştır. Şirket'in ana faaliyet konusu, her türlü radyatör, radyatör kazanı, dalga duvar radyatör ve kazanı üretimi yapmaktır. Şirket'in adresi Yazlık Yenimahalle D-130 Karayolu Cad. No.87/A Gölcük - Kocaeli'dir. Şirket, 2011 yılında, Yaysan Trafo Radyatörleri İnşaat Nakliyat Turizm Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi'ni tasfiyesiz ifisah yolu ile vergisiz olarak bütün aktif ve pasifleriyle birlikte aynen devralmıştır. (Not 3).

Baysan Transformatör Pazarlama ve Ticaret Limited Şirketi (Baysan Pazarlama), 2003 yılında faaliyete başlamıştır. Şirket'in bugün itibariyle ana faaliyet konusu her türlü radyatör, radyatör kazanı, dalga duvar radyatör ve kazanı alım satım ve ithalat ihracatını yapmaktır. Baysan Pazarlama'nın kayıtlı adresi Kocaeli ili, Gölcük ilçesi Yazlık Yenimahalle D-130 Karayolu Caddesi No:87/A'dır. 31.12.2012 tarihi itibariyle çalışan personel sayısı 1 dir.(31.12.2011 - 6 kişi)

Şirket, Haziran/2011 sonunda Baysan Pazarlama'nın %99'una tekabül eden hisseleri nominal kıymet üzerinden 990.000 TL'sına satın almıştır. Baysan Pazarlama'nın sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Baysan Trafo Radyatörleri San. ve Tic. A.Ş.	990.000	990.000
Tuncer Baydar	10.000	10.000
Yılmaz Umut	--	--
Nominal sermaye	1.000.000	1.000.000
Ödenmemiş sermaye (-)	--	--
Ödenmiş sermaye	1.000.000	1.000.000

Şirket, 2012 yılında Halka Arz işlemine başvurmuş olup, Sermaye Piyasası Kurulu tarafından 23 Kasım 2012 tarih ve 109/1205 No.lu belge ile, 2499 sayılı Kanun hükümlerine uygun olarak Kurul kaydına alınmıştır. (Not 27).

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 2. FİNANSAL TABLOLARIN SUNUMUNA İLİŞKİN ESASLAR

#### 2.1 Sunuma İlişkin Temel Esaslar

##### Finansal Tabloların Hazırlanış Temelleri ve Belirli Muhasebe Politikaları

Şirket ve Türkiye’de yerleşik bağlı ortaklıkları, yasal defterlerini ve kanuni mali tablolarını Türk Ticaret Kanunu (“TTK”) ve vergi mevzuatınca belirlenen muhasebe ilkelerine uygun olarak tutmakta ve hazırlamaktadır. Yabancı ülkelerde faaliyet gösteren bağlı ortaklıklar muhasebe kayıtlarını ve yasal mali tablolarını faaliyette buldukları ülkelerin para birimleri cinsinden ve o ülkelerin mevzuatına uygun olarak hazırlamaktadırlar.

Sermaye Piyasası Kurumu (“SPK”), Seri: XI, No: 29 sayılı “Sermaye Piyasasında Finansal Raporlamaya İlişkin Esaslar Tebliği” ile işletmeler tarafından düzenlenecek finansal raporlar ile bunların hazırlanması ve ilgililere sunulmasına ilişkin ilke, usul ve esasları belirlemektedir. Bu Tebliğ, 1 Ocak 2008 tarihinden sonra başlayan hesap dönemlerine ait ilk ara finansal tablolardan geçerli olmak üzere yürürlüğe girmiştir ve bu Tebliğ ile birlikte Seri: XI, No: 25 “Sermaye Piyasasında Muhasebe Standartları Hakkında Tebliğ” yürürlükten kaldırılmıştır. Bu tebliğe istinaden, işletmeler finansal tablolarını Avrupa Birliği tarafından kabul edilen haliyle Uluslararası Finansal Raporlama Standartları (“ UMS/UFRS”)’na göre hazırlamaları gerekmektedir. Ancak Avrupa Birliği tarafından kabul edilen UMS/UFRS’nin Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu (“UMSK”) tarafından yayımlananlardan farkları Türkiye Muhasebe Standartları Kurulu (“TMSK”) tarafından ilan edilinceye kadar UMS/UFRS’ler uygulanacaktır. Bu kapsamda, benimsenen standartlara aykırı olmayan, TMSK tarafından yayımlanan Türkiye Muhasebe/Finansal Raporlama Standartları (“TMS/TFRS”) esas alınacaktır.

Mali tablolar tarihi maliyet esasına göre hazırlanmaktadır.

##### Kullanılan Para Birimi

Şirket’in mali tablolar için sunum para birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir. Yabancı para cinsinden aktif ve pasif hesaplar, aşağıda detayı verilen TCMB döviz alış kurları Türk Lirası’na çevrilmiştir:

	31.12.2012	31.12.2011
ABD Doları	1,7826	1,8889
EURO	2,3517	2,4438

##### Yüksek enflasyon dönemlerinde mali tabloların düzeltilmesi

SPK’nın 17 Mart 2005 tarih ve 11/367 sayılı kararı uyarınca, Türkiye’de faaliyette bulunan ve SPK Muhasebe Standartları’na (UMS/UFRS uygulamasını benimseyenler dahil) uygun olarak mali tablo hazırlayan şirketler için, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere enflasyon muhasebesi uygulamasına son verilmiştir. Buna istinaden, 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren UMSK tarafından yayımlanmış 29 No’lu “Yüksek Enflasyonlu Ekonomilerde Finansal Raporlama” Standardı (“UMS/TMS 29”) uygulanmamıştır.

##### Konsolidasyona İlişkin Esaslar

Baysan Trafo Radyatörleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi, Haziran 2011’de Baysan Transformatör Pazarlama ve Ticaret Limited Şirketi’nin kontrolünü ele geçirmesinden dolayı ilişikteki bilançolar konsolide olarak sunulmuştur. Konsolidasyon kapsamında grup içi satış ve alışlar, grup içi alacaklar ve borçlar ile grup içi iştiraklerin elimine edilmesi için gerekli düzeltmeler yapılmıştır.

# BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 2.2 Karşılaştırmalı bilgiler ve önceki dönem tarihli mali tabloların düzeltilmesi:

Mali durum ve performans trendlerinin tespitine imkan vermek üzere, Şirketin finansal tabloları önceki dönemle karşılaştırmalı hazırlanmaktadır. Finansal tabloların kalemlerinin gösterimi veya sınıflandırılması değiştiğinde karşılaştırılabilirliği sağlamak amacıyla, önceki dönem finansal tabloları da buna uygun olarak yeniden sınıflandırılır.

### 2.3 Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklik ve Hatalar

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler ve tespit edilen önemli muhasebe hataları geriye dönük olarak uygulanır ve önceki dönem mali tabloları yeniden düzenlenir. Muhasebe tahminlerindeki değişiklikler, yalnızca bir döneme ilişkin ise, değişikliğin yapıldığı cari dönemde, gelecek dönemlere ilişkin ise, hem değişikliğin yapıldığı dönemde hem de gelecek dönemde, ileriye yönelik olarak uygulanır.

### 2.4 Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

#### Hasılat

Gelirler, tahsil edilmiş veya edilecek olan alacak tutarının gerçeğe uygun değeri üzerinden ölçülür. Tahmini müşteri iadeleri, indirimler ve karşılıklar söz konusu tutardan düşülmektedir.

#### Malların satışı

Malların satışından elde edilen gelir, aşağıdaki şartların tamamı yerine getirildiğinde muhasebeleştirilir:

- Şirketin mülkiyetle ilgili tüm önemli riskleri ve kazanımları alıcıya devretmesi,
- Şirketin mülkiyetle ilişkilendirilen ve süregelen bir idari katılımının ve satılan mallar üzerinde etkin bir kontrolünün olmaması,
- Gelir tutarının güvenilir bir şekilde ölçülmesi,
- İşlemlerle ilişkili ekonomik faydaların işletmeye akışının olası olması, ve
- İşlemden kaynaklanan ya da kaynaklanacak maliyetlerin güvenilir bir şekilde ölçülmesi.

#### Temettü ve faiz geliri:

Faiz geliri, kalan anapara bakiyesi ile beklenen ömür boyunca ilgili finansal varlıktan elde edilecek tahmini nakit girişlerini söz konusu varlığın kayıtlı değerine indirgeyen efektif faiz oranı nispetinde ilgili dönemde tahakkuk ettirilir.

Hisse senedi yatırımlarından elde edilen temettü geliri, hissedarların temettü alma hakkı doğduğu zaman kayda alınır.

#### Kira geliri:

Gayrimenkullerden elde edilen kira geliri, ilgili kiralama sözleşmesi boyunca doğrusal yöntemle göre muhasebeleştirilir.

# BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### Stoklar

Stoklar, maliyetin ya da net gerçekleşebilir değerin düşük olanı ile değerlendirilmektedir. Stoklar, ağırlıklı ortalama maliyet yöntemine göre değerlendirilir. Net gerçekleşebilir değer, olağan ticari faaliyet içerisinde oluşan tahmini satış fiyatından tahmini tamamlanma maliyeti ile satışı gerçekleştirmek için yüklenilmesi gereken tahmini maliyetlerin toplamının indirilmesiyle elde edilir.

### Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlık kalemleri, 1 Ocak 2005 tarihinden önce satın alınan kalemler için 31 Aralık 2004 tarihi itibarıyla enflasyonun etkilerine göre düzeltilmiş maliyet değerlerinden ve 1 Ocak 2005 tarihinden itibaren satın alınan kalemler için satın alım maliyet değerlerinden birikmiş amortismanın düşülmesi suretiyle gösterilmektedir.

Kiralama veya idari amaçlı ya da halihazırda belirlenmemiş olan diğer amaçlar doğrultusunda inşa edilme aşamasındaki varlıklar, maliyet değerlerinden varsa değer düşüklüğü kaybı düşülerek gösterilirler. Maliyete yasal harçlar da dahil edilir. Kullanıma ve satışa hazır hale getirilmesi önemli ölçüde zaman isteyen varlıklar söz konusu olduğunda, borçlanma maliyetleri Şirketin ilgili muhasebe politikası uyarınca aktifleştirilir. Bu tür varlıklar, diğer sabit varlıklar için kullanılan amortisman yönteminde olduğu gibi, kullanıma hazır olduklarında amortismanına tabi tutulurlar.

Arasalar hariç, maddi duran varlıkların maliyet tutarları, beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortismanına tabi tutulur. Beklenen faydalı ömür, kalıntı değer ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkileri için her yıl gözden geçirilir ve tahminlerde bir değişiklik varsa ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

Finansal kiralama ile alınan varlıklar, beklenen faydalı ömürü ile söz konusu kiralama süresinden kısa olanı ile sahip olunan maddi duran varlıklarla aynı şekilde amortismanına tabi tutulur.

Maddi duran varlıkların elden çıkarılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kazanç veya kayıp satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenir ve gelir tablosuna dahil edilir.

Sabit kıymetler doğrusal amortisman metoduyla faydalı ömür esasına uygun bir şekilde amortismanına tabi tutulmuştur. Sonsuz kullanım süresine sahip arsalar dışındaki sabit kıymetlerin faydalı ömürleri dikkate alınarak belirlenen amortisman oranları aşağıdadır:

	Ekonomik Ömür
Binalar	50 yıl
Makine ve cihazlar	10 yıl
Taşıtlar	5 yıl
Döşeme ve demirbaşlar	5-10 yıl
Özel maliyetler	5 yıl

Maddi duran varlıkların elden çıkarılması ya da bir maddi duran varlığın hizmetten alınması sonucu oluşan kazanç veya kayıp satış hasılatı ile varlığın defter değeri arasındaki fark olarak belirlenir ve gelir tablosuna dahil edilir.

## BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### Finansal Kiralama İşlemleri

#### Kiralama - kiralayan durumunda Şirket

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemi, finansal kiralama olarak sınıflandırılır. Diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır. Finansal kiralama alacakları Şirketin kiralamadaki net yatırım tutarı kadar kaydedilir. Finansal kiralama geliri, Şirketin finansal kiralama net yatırımına sabit dönemsel getiri oranı sağlayacak şekilde muhasebe dönemlerine dağıtılır. Faaliyet kiralamasına ilişkin kira gelirleri, ilgili kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile muhasebeleştirilir. Kiralamanın gerçekleşmesi ve müzakere edilmesinde katılan doğrudan başlangıç maliyetleri kiralanana varlığın maliyetine dahil edilir ve doğrusal yöntem ile kira süresi boyunca itfa edilir.

#### Kiralama - kiracı durumunda Şirket

Mülkiyete ait risk ve kazanımların önemli bir kısmının kiracıya ait olduğu kiralama işlemleri, finansal kiralama olarak sınıflandırılırken diğer kiralamalar faaliyet kiralaması olarak sınıflandırılır. Finansal kiralama ile elde edilen varlıklar, kiralama tarihindeki varlığın makul değeri, ya da asgari kira ödemelerinin bugünkü değerinden düşük olanı kullanılarak aktifleştirilir. Kiralayana karşı olan yükümlülük, bilançoda finansal kiralama yükümlülüğü olarak gösterilir. Finansal kiralama ödemeleri, finansman gideri ve finansal kiralama yükümlülüğündeki azalışı sağlayan anapara ödemesi olarak ayrılır ve böylelikle borcun geri kalan anapara bakiyesi üzerinden sabit bir oranda faiz hesaplanmasını sağlar. Finansal giderler, Şirketin yukarıda ayrıntılarına yer verilen genel borçlanma politikası kapsamında finansman giderlerinin aktifleştirilen kısmı haricindeki bölümü gelir tablosuna kaydedilir.

Faaliyet kiralamaları için yapılan ödemeler (kiralayandan kira işleminin gerçekleşebilmesi için alınan veya alınacak olan teşvikler de kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir), kira dönemi boyunca doğrusal yöntem ile gelir tablosuna kaydedilir.

### Maddi Olmayan Varlıklar

#### Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar

Satın alınan maddi olmayan duran varlıklar, maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutarıyla gösterilirler. Bu varlıklar beklenen faydalı ömürlerine göre doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak amortisman tabi tutulur. Beklenen faydalı ömür ve amortisman yöntemi, tahminlerde ortaya çıkan değişikliklerin olası etkilerini tespit etmek amacıyla her yıl gözden geçirilir ve tahminlerdeki değişiklikler ileriye dönük olarak muhasebeleştirilir.

#### Bilgisayar yazılımı

Satın alınan bilgisayar yazılımları, satın alımı sırasında ve satın almadan kullanıma hazır olana kadar geçen sürede oluşan maliyetler üzerinden aktifleştirilir. Söz konusu maliyetler, faydalı ömürlerine göre (5 yıl) amortisman tabi tutulur.

#### İşletme içi yaratılan maddi olmayan duran varlıklar- araştırma ve geliştirme giderleri

Araştırma masrafları, oluşturduğu dönem içerisinde gelir tablosuna kaydedilir.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Geliştirme faaliyetleri (ya da şirket içi bir projenin gelişim aşaması) sonucu ortaya çıkan işletme içi yaratılan maddi olmayan duran varlıklar yalnızca aşağıda belirtilen şartların tamamı karşılandığında kayda alınır:

- maddi olmayan duran varlığın kullanıma hazır ya da satılmaya hazır hale getirilebilmesi için tamamlanmasının teknik anlamda mümkün olması,
- maddi olmayan duran varlığı tamamlama, kullanma veya satma niyetinin olması,
- maddi olmayan duran varlığın kullanılabilir veya satılabilir olması,
- varlığın ne şekilde ileriye dönük olası bir ekonomik fayda sağlayacağını belli olması,
- maddi olmayan duran varlığın gelişimini tamamlamak, söz konusu varlığı kullanmak ya da satmak için uygun teknik, finansal ve başka kaynakların olması ve
- varlığın geliştirme maliyetinin, geliştirme sürecinde güvenilir bir şekilde ölçülebilir olması.

İşletme içi yaratılan maddi olmayan varlık tutarı, maddi olmayan duran varlığın yukarıda belirtilen muhasebeleştirme şartlarını karşıladığı andan itibaren oluşan harcamaların toplam tutarıdır. İşletme içi yaratılan maddi olmayan varlıklar kayda alınmadıklarında, geliştirme harcamaları oluştukları dönemde gider olarak kaydedilir. Başlangıç muhasebeleştirilmesi sonrasında, işletme içi yaratılan maddi olmayan varlıklar da ayrı olarak satın alınan maddi olmayan duran varlıklar gibi maliyet değerlerinden birikmiş amortisman ve birikmiş değer düşüklükleri düşüldükten sonraki tutar üzerinden gösterilirler.

#### **Netleştirme/Mahsup:**

Finansal varlıklar ve yükümlülükler, yasal olarak netleştirme hakkı var olduğu takdirde ve net olarak ödenmesi ve/veya tahsili düşünüldüğünde veya varlığın elde edilmesi ile yükümlülüğün yerine getirilmesi aynı zamanda gerçekleştirilecek olduğunda bilançoda net değerleri ile gösterilirler.

#### **Varlıklarda Değer Düşüklüğü**

Şirket, ertelenen vergi alacağı ve şerefiye dışında kalan her varlık için her bir bilanço tarihinde, söz konusu varlığa ilişkin değer kaybının olduğuna dair herhangi bir gösterge olup olmadığını değerlendirir. Eğer böyle bir gösterge mevcutsa, o varlığın geri kazanılabilir tutarı tahmin edilir. Kullanıma uygun olmayan maddi olmayan duran varlıklarda ise geri kazanılabilir tutar her bir bilanço tarihinde tahmin edilir. Eğer söz konusu varlığın veya o varlığa ait nakit üreten herhangi bir biriminin kayıtlı değeri, kullanım veya satış yoluyla geri kazanılacak tutarından yüksekse değer düşüklüğü meydana gelmiştir. Değer düşüklüğü kayıpları gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Bir varlıkta oluşan değer düşüklüğü kaybı, o varlığın geri kazanılabilir tutarındaki müteakip artışın, değer düşüklüğünün kayıtlara alınmalarını izleyen dönemlerde ortaya çıkan bir olayla ilişkilendirilebilmesi durumunda daha önce değer düşüklüğü ayrılan tutarı geçmeyecek şekilde geri çevrilir.

#### **Borçlanma Maliyetleri**

Tüm borçlanma maliyetleri, oluştukları dönemde gelir tablosuna kaydedilmektedir.

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### Finansal Araçlar

#### Finansal varlıklar

Finansal yatırımlar, gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan ve gerçeğe uygun değerinden kayıtlara alınan finansal varlıklar haricinde, gerçeğe uygun piyasa değerinden alım işlemiyle doğrudan ilişkilendirilebilen harcamalar düşüldükten sonra kalan tutar üzerinden muhasebeleştirilir. Yatırımlar, yatırım araçlarının ilgili piyasa tarafından belirlenen süreye uygun olarak teslimatı koşulunu taşıyan bir kontrata bağlı olan işlem tarihinde kayıtlara alınır veya kayıtlardan çıkarılır.

Finansal varlıklar “gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar”, “vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar”, “satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “kredi ve alacaklar” olarak sınıflandırılır.

#### Etkin faiz yöntemi

Etkin faiz yöntemi, finansal varlığın itfa edilmiş maliyet ile değerlendirilmesi ve ilgili faiz gelirininki ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması durumunda daha kısa bir zaman dilimi süresince tahsil edilecek tahmini nakit toplamının, ilgili finansal varlığın tam olarak net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışında sınıflandırılan finansal varlıklar ile ilgili gelirler etkin faiz yöntemi kullanmak suretiyle hesaplanmaktadır.

#### Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar

Gerçeğe uygun değer farkı gelir tablosuna yansıtılan finansal varlıklar; alım-satım amacıyla elde tutulan finansal varlıklardır. Bir finansal varlık kısa vadede elden çıkarılması amacıyla edinildiği zaman söz konusu kategoride sınıflandırılır. Finansal riske karşı etkili bir koruma aracı olarak belirlenmemiş olan türev ürünleri teşkil eden bahse konu finansal varlıklar da gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar olarak sınıflandırılır. Bu kategoride yaralan varlıklar, dönen varlıklar olarak sınıflandırılırlar.

#### Vadesine kadar elde tutulan finansal varlıklar

Şirketin vadesine kadar elde tutma olanağı ve niyeti olduğu, sabit veya belirlenebilir bir ödeme planına sahip, sabit vadeli borçlanma araçları, vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar olarak sınıflandırılır. Vadesine kadar elde tutulacak yatırımlar etkin faiz yöntemine göre itfa edilmiş maliyet bedelinden değer düşüklüğü tutarı düşülerek kayıtlara alınır ve ilgili gelirler etkin faiz yöntemi kullanılmak suretiyle hesaplanır.

#### Satılmaya hazır finansal varlıklar

Satılmaya hazır finansal varlıklar (a) vadesine kadar elde tutulacak finansal varlık olmayan veya (b) alım satım amaçlı finansal varlık olmayan finansal varlıklardan oluşmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar kayıtlara alındıktan sonra güvenilir bir şekilde ölçülebiliyor olması koşuluyla gerçeğe uygun değerleriyle değerlendirilmektedir. Gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde ölçülemeyen ve aktif bir piyasası olmayan menkul kıymetler maliyet değeriyle gösterilmektedir. Satılmaya hazır finansal varlıklara ilişkin kar veya zararlara ilgili dönemin gelir tablosunda yer verilmektedir. Bu tür varlıkların makul değerinde meydana gelen değişiklikler özkaynak hesapları içinde gösterilmektedir. İlgili varlığın elden çıkarılması veya değer düşüklüğü olması durumunda özkaynak hesaplarındaki tutar kar / zarar olarak gelir tablosuna transfer edilir. Satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırılan özkaynak araçlarına yönelik yatırımlardan kaynaklanan ve gelir tablosunda muhasebeleştirilen değer düşüş karşılıkları, sonraki dönemlerde gelir tablosundan iptal edilemez. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalır ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı gelir tablosunda iptal edilebilir.

## BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

#### Krediler ve alacaklar

Sabit ve belirlenebilir ödemeleri olan, piyasada işlem görmeyen ticari ve diğer alacaklar ve krediler bu kategoride sınıflandırılır. Krediler ve alacaklar etkin faiz yöntemi kullanılarak iskonto edilmiş maliyeti üzerinden değer düşüklüğü düşülerek gösterilir.

#### Finansal varlıklarda değer düşüklüğü

Gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal varlıklar dışındaki finansal varlık veya finansal varlık grupları, her bilanço tarihinde değer düşüklüğüne uğradıklarına ilişkin göstergelerin bulunup bulunmadığına dair değerlendirmeye tabi tutulur. Finansal varlığın ilk muhasebeleştirilmesinden sonra bir veya birden fazla olayın meydana gelmesi ve söz konusu olayın ilgili finansal varlık veya varlık grubunun güvenilir bir biçimde tahmin edilebilen gelecekteki nakit akımları üzerindeki olumsuz etkisi sonucunda ilgili finansal varlığın değer düşüklüğüne uğradığına ilişkin tarafsız bir göstergenin bulunması durumunda değer düşüklüğü zararı oluşur. İtfa edilmiş değerinden gösterilen finansal varlıklar için değer düşüklüğü tutarı gelecekte beklenen tahmini nakit akımlarının finansal varlığın etkin faiz oranı üzerinden iskonto edilerek hesaplanan bugünkü değeri ile defter değeri arasındaki farktır.

Bir karşılık hesabının kullanılması yoluyla defter değerinin azaltıldığı ticari alacaklar haricinde, bütün finansal varlıklarda, değer düşüklüğü doğrudan ilgili finansal varlığın kayıtlı değerinden düşülür. Ticari alacağın tahsil edilememesi durumunda söz konusu tutar karşılık hesabından düşülerek silinir. Karşılık hesabındaki değişimler gelir tablosunda muhasebeleştirilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçları haricinde, değer düşüklüğü zararı sonraki dönemde azalırsa ve azalış değer düşüklüğü zararının muhasebeleştirilmesi sonrasında meydana gelen bir olayla ilişkilendirilebiliyorsa, önceden muhasebeleştirilen değer düşüklüğü zararı, değer düşüklüğünün iptal edileceği tarihte yatırımın değer düşüklüğü hiçbir zaman muhasebeleştirilmemiş olması durumunda ulaşacağı itfa edilmiş maliyet tutarını aşmayacak şekilde gelir tablosunda iptal edilir.

Satılmaya hazır özkaynak araçlarının gerçeğe uygun değerinde değer düşüklüğü sonrasında meydana gelen artış, doğrudan özkaynaklarda muhasebeleştirilir.

#### Nakit ve nakit benzerleri

Nakit ve nakit benzeri kalemleri, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri üç ay veya üç aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riski taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

#### Finansal yükümlülükler

Şirketin finansal yükümlülükleri ve özkaynak araçları, sözleşmeye bağlı düzenlemelere, finansal bir yükümlülüğün ve özkaynağa dayalı bir aracın tanımlanma esasına göre sınıflandırılır. Şirketin tüm borçları düşüldükten sonra kalan varlıklarındaki hakkı temsil eden sözleşme özkaynağa dayalı finansal araçtır. Belirli finansal yükümlülükler ve özkaynağa dayalı finansal araçlar için uygulanan muhasebe politikaları aşağıda belirtilmiştir.

Finansal yükümlülükler gerçeğe uygun değer farkı kâr veya zarara yansıtılan finansal yükümlülükler veya diğer finansal yükümlülükler olarak sınıflandırılır.



## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### Diğer finansal yükümlülükler

Diğer finansal yükümlülükler, finansal borçlar dahil, başlangıçta işlem maliyetlerinden arındırılmış gerçeğe uygun değerleriyle muhasebeleştirilir. Diğer finansal yükümlülükler sonraki dönemlerde etkin faiz oranı üzerinden hesaplanan faiz gideri ile birlikte etkin faiz yöntemi kullanılarak itfa edilmiş maliyet bedelinden muhasebeleştirilir. Etkin faiz yöntemi, finansal yükümlülüğün itfa edilmiş maliyetlerinin hesaplanması ve ilgili faiz giderinin ilişkili olduğu döneme dağıtılması yöntemidir. Etkin faiz oranı; finansal aracın beklenen ömrü boyunca veya uygun olması halinde daha kısa bir zaman dilimi süresince gelecekte yapılacak tahmini nakit ödemelerini tam olarak ilgili finansal yükümlülüğün net bugünkü değerine indirgeyen orandır.

### **Kur Değişiminin Etkileri**

Şirketin mali tabloları faaliyette buldukları temel ekonomik çevrede geçerli olan para birimi (fonksiyonel para birimi) ile sunulmuştur. Her işletmenin mali durumu ve faaliyet sonuçları, Şirket'in geçerli para birimi olan ve finansal tablolar için sunum birimi olan TL cinsinden ifade edilmiştir.

Her bir işletmenin finansal tablolarının hazırlanması sırasında, yabancı para cinsinden (TL dışındaki para birimleri) gerçekleşen işlemler, işlem tarihindeki kurlar esas alınmak suretiyle kaydedilmektedir. Bilançoda yer alan dövizde endeksli parasal varlık ve yükümlülükler bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak Türk Lirası'na çevrilmektedir. Gerçeğe uygun değeri ile izlenmekte olan parasal olmayan kalemlerden yabancı para cinsinden kaydedilmiş olanlar, gerçeğe uygun değer belirlendiği tarihteki kurlar esas alınmak suretiyle TL'ye çevrilmektedir. Tarihi maliyet cinsinden ölçülen yabancı para birimindeki parasal olmayan kalemler yeniden çevrilmeye tabi tutulmazlar.

Kur farkları, oluştukları dönemdeki kar ya da zararda muhasebeleştirilirler:

Şirketin yabancı faaliyetlerindeki varlık ve yükümlülükler, konsolide mali tablolarda bilanço tarihinde geçerli olan kurlar kullanılarak TL cinsinden ifade edilir. Gelir ve gider kalemleri, işlemlerin gerçekleştiği tarihteki kurların kullanılması gereken dönem içerisindeki döviz kurlarında önemli bir dalgalanma olmadığı takdirde (önemli dalgalanma olması halinde, işlem tarihindeki kurlar kullanılır), dönem içerisindeki ortalama kurlar kullanılarak çevrilir. Oluşan kur farkı özkaynak olarak sınıflandırılır ve Şirketin çevrim fonuna transfer edilir. Söz konusu çevrim farklılıkları yabancı faaliyetin elden çıkarıldığı dönemde gelir tablosuna kaydedilir.

### **Hisse Başına Kazanç**

Gelir tablosunda belirtilen hisse başına kazanç, net karın, dönem boyunca piyasada bulunan hisse senetlerinin ağırlıklı ortalama sayısına bölünmesi ile bulunmuştur.

Türkiye'de şirketler, sermayelerini, hissedarlarına geçmiş yıl karlarından dağıttıkları "bedelsiz hisse" yolu ile arttırabilmektedirler. Bu tip "bedelsiz hisse" dağıtımları, hisse başına kazanç hesaplamalarında, ihraç edilmiş hisse gibi değerlendirilir. Buna göre, bu hesaplamalarda kullanılan ağırlıklı ortalama hisse sayısı, söz konusu hisse senedi dağıtımlarının geçmişe dönük etkileri de dikkate alınarak bulunmuştur.

### **Bilanço Tarihinden Sonraki Olaylar**

Bilanço tarihinden sonraki olaylar; kara ilişkin herhangi bir duyuru veya diğer seçilmiş finansal bilgilerin kamuya açıklanmasından sonra ortaya çıkmış olsalar bile, bilanço tarihi ile bilançonun yayımı için yetkilendirilme tarihi arasındaki tüm olayları kapsar.

Şirket, bilanço tarihinden sonraki düzeltme gerektiren olayların ortaya çıkması durumunda, mali tablolara alınan tutarları bu yeni duruma uygun şekilde düzeltir.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

#### **Karşılıklar, Koşullu Varlık ve Yükümlülükler**

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda mali tablolarda karşılık ayrılır.

Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır.

Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

#### Garantiler

Garanti maliyetleriyle ilgili karşılıklar, Şirkete ait yükümlülüklerin karşılanması için yönetim tarafından tahmin edilen en uygun harcamalara göre, ilgili ürünlerin satış tarihinde muhasebeleştirilir.

#### **İlişkili Taraflar**

Şirket'in hissedarları, üst düzey yöneticiler ve yönetim kurulu üyeleri ve söz konusu kişilerin yakın aile üyeleri ile bu kişiler tarafından kontrol edilen ya da bu şahıslarla ilişkili şirketler finansal tabloların hazırlanması açısından ilişkili taraflar olarak tanımlanmıştır. İlişkili taraflar ile yapılan işlemler olağan iş hayatı şartlarında gerçekleştirilmiştir.

#### **Finansal Bilgilerin Bölümlere Göre Raporlanması**

Raporlanabilir bölüm, bölüm bilgileri açıklanması zorunlu olan bir endüstriyel bölüm veya coğrafi bölümdür. Endüstriyel bölümler, belirli bir mal veya hizmeti ya da birbirleriyle ilişkili mal veya hizmet grubunu sağlama veya risk ve fayda açısından Şirketin diğer bölümlerinden farklı özelliklere sahip bölümlerdir.

Bir endüstriyel bölümün raporlanabilir bölüm olarak belirlenebilmesi için gereklilik, bölüm hasılatının büyük bir çoğunluğunun grup dışı müşterilere yapılan satışlardan kazanılması ve grup dışı müşterilere yapılan satışlardan ve diğer bölümler ile gerçekleştirilen işlemlerden elde edilen bölüm hasılatının, tüm bölümlere ilişkin iç ve dış toplam hasılatın en az %10'unu oluşturması veya kar veya zararla sonuçlanan bölüm sonucunun kar elde edilen bölümlerin toplam sonuçları ve zarar eden bölümlerin toplam sonuçlarının mutlak anlamda büyük olanının en az %10'una isabet etmesi veya bölüm varlıklarının, tüm bölümlerin toplam varlıklarının en az %10'unu oluşturmasıdır.

Şirketin risk ve fayda oranlarının özellikle ürettiği mal ve hizmetlerdeki farklılıklardan etkilenmesi sebebiyle, bölüm bilgilerinin raporlanmasına yönelik birinci format olarak endüstriyel bölümler belirlenmiştir. Coğrafi bölümler bazındaki bilgiler, Şirketin faaliyetlerinin, finansal tablolar genelinde ve parasal önemsellik kavramında, Türkiye dışındaki coğrafi bölümler açısından raporlanabilir bölüm özelliği göstermediğinden dolayı finansal tablolarda yer verilmemiştir (Dipnot 5).

## BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

#### Devlet Teşvik ve Yardımları

16 Temmuz 2004 tarih ve 5228 no' lu Kanun' un 28. maddesinin 9. fıkrasında aşağıdaki hüküm getirilmiştir: Kurumların 31 Temmuz 2004 tarihinden geçerli olmak üzere bünyelerinde gerçekleştirdikleri münhasıran yeni teknoloji ve bilgi arayışına yönelik araştırma ve geliştirme harcamaları tutarının %40' ı Ar-Ge indirimi olarak Kurumlar vergisinden istisna edilir. 31 Temmuz 2004 tarihinden önceki harcamalar için eski uygulamaya devam edilecektir. Ar-Ge İndirimi için stopaj uygulaması yoktur.

94/6401 sayılı İhracata Yönelik Devlet Yardımları Kararı çerçevesinde Para Kredi ve Koordinasyon Kurulunun 09/09/1998 tarih ve 98/16 sayılı Kararına istinaden yayımlanan 98/10 sayılı Araştırma – Geliştirme (Ar-Ge) Yardımına İlişkin Tebliğ çerçevesinde Dış Ticaret Müsteşarlığı tarafından, sanayi kuruluşlarının uzman kurumlar tarafından Ar-Ge niteliğine sahip olduğu tespit edilen projeleri kapsamında izlenip değerlendirilebilen giderlerinin belli bir oranının hibe şeklinde karşılanmakta veya bu projelere geri ödeme koşuluyla sermaye desteği sağlanmaktadır.

Maliye Bakanlığı ve Dış Ticaret Müsteşarlığı tarafından tespit edilen usul ve esaslar doğrultusunda yapılan ihracat işlemleri ile diğer döviz kazandırıcı faaliyetler damga vergisi ve harçlardan istisna edilmiştir.

İhracata Yönelik Devlet Yardımları Kararına dayanılarak hazırlanan Para Kredi ve Koordinasyon Kurulunun 16/12/2004 tarihli ve 2004/11 sayılı kararına istinaden yurt dışı fuar katılımlarının desteklenmesi amacıyla devlet yardımı ödenmektedir.

#### Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, kira ve/veya değer artış kazancı elde etmek amacıyla elde tutulan gayrimenkuller olup ilk olarak maliyet değerleri ve buna dahil olan işlem maliyetleri ile ölçülürler.

Yatırım amaçlı gayrimenkuller, satılmaları veya kullanılamaz hale gelmeleri ve satışından gelecekte herhangi bir ekonomik yarar sağlanamayacağına belirlenmesi durumunda bilanço dışı bırakılırlar. Yatırım amaçlı gayrimenkulün kullanım süresini doldurmasından veya satışından kaynaklanan kar/zarar, oluştukları dönemde gelir tablosuna dahil edilir.

Transferler, yatırım amaçlı gayrimenkullerin kullanımında bir değişiklik olduğunda yapılır. Gerçeğe uygun değer esasına göre izlenen yatırım amaçlı gayrimenkulden, sahibi tarafından kullanılan gayrimenkul sınıfına yapılan bir transferde, transfer sonrasında yapılan muhasebeleştirme işlemindeki tahmini maliyeti, anılan gayrimenkulün kullanım şeklindeki değişikliğin gerçekleştiği tarihteki gerçeğe uygun değeridir. Sahibi tarafından kullanılan bir gayrimenkulün, gerçeğe uygun değer esasına göre gösterilecek yatırım amaçlı bir gayrimenkule dönüşmesi durumunda, işletme, kullanımındaki değişikliğin gerçekleştiği tarihe kadar "Maddi Duran Varlıklar"a uygulanan muhasebe politikasını uygular.

#### Kurum Kazancı Üzerinden Hesaplanan Vergiler

Türk Vergi Mevzuatı, ana şirket ve onun bağlı ortaklığına konsolide vergi beyannamesi hazırlamasına izin vermediğinden, ekli konsolide mali tablolarda da yansıtıldığı üzere, vergi karşılıkları her bir işletme bazında ayrı olarak hesaplanmıştır.

Gelir vergisi gideri, cari vergi ve ertelenmiş vergi giderinin toplamından oluşur.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

#### Cari vergi

Cari yıl vergi yükümlülüğü, dönem karının vergiye tabi olan kısmı üzerinden hesaplanır. Vergiye tabi kâr, diğer yıllarda vergilendirilebilir ya da vergiden indirilebilir kalemler ile vergilendirilmesi ya da vergiden indirilmesi mümkün olmayan kalemleri hariç tutması nedeniyle, gelir tablosunda yer verilen kârdan farklılık gösterir. Şirketin cari vergi yükümlülüğü bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış ya da önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranı kullanılarak hesaplanmıştır.

#### Ertelenmiş vergi

Ertelenmiş vergi yükümlülüğü veya varlığı, varlıkların ve yükümlülüklerin mali tablolarda gösterilen tutarları ile yasal vergi matrahı hesabında dikkate alınan tutarları arasındaki geçici farklılıkların bilanço yöntemine göre vergi etkilerinin yasallaşmış vergi oranları dikkate alınarak hesaplanmasıyla belirlenmektedir. Ertelenmiş vergi yükümlülükleri vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanırken, indirilebilir geçici farklardan oluşan ertelenmiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla hesaplanmaktadır. Bahse konu varlık ve yükümlülükler, ticari ya da mali kar/zararı etkilemeyen işleme ilişkin geçici fark, şerefiye veya diğer varlık ve yükümlülüklerin ilk defa mali tablolara alınmasından (işletme birleşmeleri dışında) kaynaklanıyorsa muhasebeleştirilmez.

Ertelenmiş vergi yükümlülükleri, Şirketin geçici farklılıkların ortadan kalkmasını kontrol edebildiği ve yakın gelecekte bu farkın ortadan kalkma olasılığının düşük olduğu durumlar haricinde, bağlı ortaklık ve iştiraklerdeki yatırımlar ve iş ortaklıklarındaki paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farkların tümü için hesaplanır. Bu tür yatırım ve paylar ile ilişkilendirilen vergilendirilebilir geçici farklardan kaynaklanan ertelenmiş vergi varlıkları, yakın gelecekte vergiye tabi yeterli kar elde etmek suretiyle söz konusu farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması ve gelecekte ilgili farkların ortadan kalkmasının muhtemel olması şartlarıyla hesaplanmaktadır.

Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, her bilanço tarihi itibarıyla gözden geçirilir. Ertelenmiş vergi varlığının kayıtlı değeri, bir kısmının veya tamamının sağlayacağı faydanın elde edilmesine imkan verecek düzeyde mali kar elde etmenin muhtemel olmadığı ölçüde azaltılır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri varlıkların gerçekleşeceği veya yükümlülüklerin yerine getirileceği dönemde geçerli olması beklenen ve bilanço tarihi itibarıyla yasallaşmış veya önemli ölçüde yasallaşmış vergi oranları (vergi düzenlemeleri) üzerinden hesaplanır. Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülüklerinin hesaplanması sırasında, Şirketin bilanço tarihi itibarıyla varlıklarının defter değerini geri kazanması ya da yükümlülüklerini yerine getirmesi için tahmin ettiği yöntemlerin vergi sonuçları dikkate alınır.

Ertelenmiş vergi varlıkları ve yükümlülükleri, cari vergi varlıklarıyla cari vergi yükümlülüklerini mahsup etme ile ilgili yasal bir hakkın olması veya söz konusu varlık ve yükümlülüklerin aynı vergi mercii tarafından toplanan gelir vergisiyle ilişkilendirilmesi ya da Şirketin cari vergi varlık ve yükümlülüklerini netleştirmek suretiyle ödeme niyetinin olması durumunda mahsup edilir.

#### Dönem cari ve ertelenmiş vergisi

Doğrudan özkaynakta alacak ya da borç olarak muhasebeleştirilen kalemler (ki bu durumda ilgili kalemlere ilişkin ertelenmiş vergi de doğrudan özkaynakta muhasebeleştirilir) ile ilişkilendirilen ya da işletme birleşmelerinin ilk kayda alınmasından kaynaklananlar haricindeki cari vergi ile döneme ait ertelenmiş vergi, gelir tablosunda gider ya da gelir olarak muhasebeleştirilir. İşletme birleşmelerinde, şerefiye hesaplanmasında ya da satın alınan, satın alınan bağlı ortaklığın tanımlanabilen varlık, yükümlülük ve şarta bağlı borçlarının gerçeğe uygun değerinde elde ettiği payın satın alım maliyetini aşan kısmının belirlenmesinde vergi etkisi göz önünde bulundurulur.

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### Çalışanlara Sağlanan Faydalar / Kıdem Tazminatları

Türkiye’de mevcut kanunlar ve toplu iş sözleşmeleri hükümlerine göre kıdem tazminatı, emeklilik veya işten çıkarılma durumunda ödenmektedir. Güncellenmiş olan UMS 19 *Çalışanlara Sağlanan Faydalar* Standardı (“UMS 19”) uyarınca söz konusu türdeki ödemeler tanımlanmış emeklilik fayda planları olarak nitelendirilir.

Bilançoda muhasebeleştirilen kıdem tazminatı yükümlülüğü, gelir tablosuna alınmamış aktüeryal kazanç ve zararlar nispetinde düzeltilmesinden sonra kalan yükümlülüğün bugünkü değerini ifade eder.

### Nakit Akım Tablosu

Nakit akım tablosunda, döneme ilişkin nakit akımları esas, yatırım ve finansman faaliyetlerine dayalı bir biçimde sınıflandırılarak raporlanır.

Esas faaliyetlerden kaynaklanan nakit akımları, Şirketin trafo ve kazan satışı faaliyetlerinden kaynaklanan nakit akımlarını gösterir.

Yatırım faaliyetleriyle ilgili nakit akımları, Şirketin yatırım faaliyetlerinde (sabit yatırımlar ve finansal yatırımlar) kullandığı ve elde ettiği nakit akımlarını gösterir.

Finansman faaliyetlerine ilişkin nakit akımları, Şirketin finansman faaliyetlerinde kullandığı kaynakları ve bu kaynakların geri ödemelerini gösterir.

Hazır değerler, nakit para, vadesiz mevduat ve satın alım tarihinden itibaren vadeleri 3 ay veya 3 aydan daha az olan, hemen nakde çevrilebilecek olan ve önemli tutarda değer değişikliği riskini taşımayan yüksek likiditeye sahip diğer kısa vadeli yatırımlardır.

### Sermaye ve Temettüleri

Adi hisseler, özsermaye olarak sınıflandırılır. Adi hisseler üzerinden dağıtılan temettüleri, temettü kararının alındığı dönemde birikmiş kardan indirilerek kaydedilir.

## 3. İŞLETME BİRLEŞMELERİ

Şirket, 2011 yılında, Yaysan Trafo Radyatörleri İnşaat Nakliyat Turizm Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi’ni tasfiyesiz infisah yolu ile vergisiz olarak bütün aktif ve pasifleriyle birlikte aynen devralmıştır. Şirket devir aldığı Yaysan’ın aktif ve pasif hesaplarını aynen bilançosuna taşımıştır. Birleşme işlemi 15 Eylül 2011 tarihli mali tablolar üzerinden yapılmıştır.

Birleşme öncesi ve sonrası Şirket’in nominal sermayesi aşağıdaki gibidir:

	Birleşme Öncesi Baysan	Birleşme Öncesi Yaysan	Birleşme Sonrası Baysan
Tuncer Baydar	4.739.400	20.460	4.759.860
Yeşim Baydar	157.980	20.460	178.440
Birhan Baydar	263.300	--	263.300
Yılmaz Umut	52.660	736.542	789.202
Saliha Yetkinyılmaz	52.660	--	52.660
Selim Atabay	--	20.459	20.459
Arif Hikmet Küçük	--	20.459	20.459
	<u>5.266.000</u>	<u>818.380</u>	<u>6.084.380</u>

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Birleşme sonucunda Şirket'in nominal sermayesi 5.266.000 TL'den 818.380 TL artış göstererek 6.084.380 TL'ye artırılmıştır. Artan sermaye tutarı 818.380 TL ve her bir pay 1 TL olmak üzere toplam 818.380 adet pay artışı yapılmış olup, bu paylar ortaklara sermayeleri nispetinde dağıtılmıştır. Birleşme nedeniyle gerçekleştirilecek sermaye artırımını sonucu çıkarılacak Baysan payları, Yaysan'ın hissedarlarına bedelsiz olarak verilmiştir.

Söz konusu birleşme 7 Ekim 2011 tarihli Türkiye Ticaret Sicil Gazetesinde yayımlanmıştır.

#### 4. İŞ ORTAKLIKLARI

Yoktur.

#### 5. BÖLÜMLERE GÖRE RAPORLAMA

Bölgümlere göre raporlamalarda, Baysan Trafo Radyatörleri Sanayi ve Ticaret Anonim Şirketi 'Üretim' bölümlünü; Baysan Transformatör Pazarlama ve Ticaret Limited Şirketi ise 'Pazarlama' bölümlünü temsil etmektedir.

##### Satışlar:

<u>01.01.2012 - 31.12.2012</u>	Bölüm dışı Satışlar	Bölgümler arası satışlar	Konsolide
Üretim	17.596.326	--	17.596.326
Pazarlama	17.695.652	--	17.695.652
Toplam bölüm satışları			35.291.978
Eliminasyonlar		(15.855.378)	(15.855.378)
	<u>35.291.978</u>		<u>19.436.600</u>

  

<u>01.01.2012 - 31.12.2011</u>	Bölüm dışı Satışlar	Bölgümler arası satışlar	Konsolide
Üretim	23.168.928	--	23.168.928
Pazarlama	6.800.974	--	6.800.974
Toplam bölüm satışları			29.969.902
Eliminasyonlar		(6.367.614)	(6.367.614)
	<u>29.969.902</u>	<u>(6.367.614)</u>	<u>23.602.288</u>

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

#### Gelir Tablosu

01.01.2012 -31.12.2012

	Üretim	Pazarlama	Eliminasyonlar	Konsolide
Net Dönem Karı / (Zararı)	(119.922)	207.743	--	87.821

01.01.2012 -31.12.2011

	Üretim	Pazarlama	Eliminasyonlar	Konsolide
Net Dönem Karı / (Zararı)	392.604	(71.963)	--	320.641

#### Varlıklar ve Yükümlülükler:

31.12.2012

	Üretim	Pazarlama	Eliminasyonlar	Konsolide
Varlıklar	25.391.063	5.841.950	(2.856.562)	28.376.451
Yükümlülükler	12.454.290	4.765.085	(1.855.865)	15.363.510

31.12.2011

	Üretim	Pazarlama	Eliminasyonlar	Konsolide
Varlıklar	22.686.067	3.041.009	(1.130.005)	24.597.071
Yükümlülükler	19.056.454	2.171.887	(140.005)	21.088.336

#### 6. NAKİT VE NAKİT BENZERLERİ

	31.12.2012	31.12.2011
Kasa	850	5.013
Bankalar - vadesiz TL mevduatlar	177.306	33.501
Bankalar - vadesiz EURO döviz tevdiat hesapları	77	152.802
Bankalar - vadesiz USD döviz tevdiat hesapları	5.177	71.395
	<u>183.410</u>	<u>262.711</u>

#### 7. FİNANSAL YATIRIMLAR

Kısa Vadeli Finansal Yatırımlar	31.12.2012	31.12.2011
Repo hesapları	449.879	318.380
Diğer fonlar	411	--
	<u>451.140</u>	<u>318.380</u>

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla repo hesaplarının 449.388 TL'lik kısmı (31.12.2011 - 317.889 TL) bir banka üzerine bloke edilmiştir.

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 8. FİNANSAL BORÇLAR

Finansal borçların detayı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
<u>Kısa Vadeli:</u>		
Banka kredileri	3.923.412	7.023.420
Finansal kiralama borçları	127.297	415.500
	<u>4.050.709</u>	<u>7.438.920</u>
<u>Uzun Vadeli:</u>		
Banka kredileri	2.772.415	3.602.620
Finansal kiralama borçları	--	93.863
	<u>2.772.415</u>	<u>3.696.483</u>
	<u>6.823.124</u>	<u>11.135.403</u>

#### - Banka Kredileri:

	31.12.2012	31.12.2011
<u>Kısa Vadeli</u>		
TL Krediler	358.195	936.745
USD krediler	334.905	3.039.077
EURO Krediler	3.230.312	3.047.598
	<u>3.923.412</u>	<u>7.023.420</u>
<u>Uzun Vadeli</u>		
TL Krediler	126.723	--
USD krediler	1.002.514	1.109.281
EURO Krediler	1.643.178	2.493.339
	<u>2.772.415</u>	<u>3.602.620</u>

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla TL kredilerin ortalama faiz oranı %15-18 aralığında olup; döviz cinsinden borçlanmalara yönelik USD ve EURO kredilerin ortalama faiz oranları sırasıyla %8,50 ve %10,2'dir (31.12.2011 TL: %15; USD: %8,50; EURO: %10,2).

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla Şirket'in bina ve arsaları üzerinde kullanılan kredilere karşılık toplam 4.400.000 TL tutarında ipotek mevcuttur (31.12.2011 - 4.400.000 TL).

#### - Finansal Kiralama Borçları

	31.12.2012	31.12.2011
<u>Kısa Vadeli</u>		
Finansal kiralama borçları, brüt	134.566	464.333
Eksi: Ertelenmiş finansal kiralama finansman giderleri	(7.269)	(48.833)
Kısa vadeli finansal kiralama borçları bugünkü değeri	<u>127.297</u>	<u>415.500</u>



## BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Uzun Vadeli	31.12.2012	31.12.2011
Finansal kiralama borçları, brüt	--	101.416
Eksi: Ertelenmiş finansal kiralama finansman giderleri	--	(7.553)
Uzun vadeli finansal kiralama borçları bugünkü değeri	--	93.863

31 Aralık 2012 tarihi itibarıyla tüm finansal kiralama yükümlülükleri EURO cinsindedir. Kiralama dönemi 4 yıldır.

Finansal kiralama sözleşmeleri ortalama efektif faiz oranı yıllık yaklaşık % 8,4'dür.

Finansal kiralama borçlarının defter değerleri ile gerçeğe uygun değerleri aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Defter değeri	134.566	565.749
Gerçeğe uygun değerleri	127.297	509.363

#### 9. DİĞER FİNANSAL YÜKÜMLÜLÜKLER

Bulunmamaktadır.

#### 10. TİCARİ ALACAK VE BORÇLAR

##### a) Ticari Alacaklar:

Bilanço tarihi itibarıyla Şirket'in ticari alacaklarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Alıcılar cari hesabı	7.037.160	6.595.142
Senetli alacaklar	3.799.412	279.609
İlişkili taraflardan ticari alacaklar (Not 37)	3.966	3.119.001
Verilen depozito ve teminatlar	21.152	21.152
Şüpheli alacaklar karşılığı (-)	(570.728)	(570.728)
Senetli alacaklar reeskontu (-)	(9.170)	(1.398)
	10.281.792	9.442.778

Senetli alacaklar, senet vadeleri esas alınmak suretiyle yıllık %12 oranı üzerinden reeskonta tabi tutulmuştur.

Ticari alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı, geçmiş tahsil edilememe tecrübesine dayanılarak belirlenmiştir. Şüpheli ticari alacak hareketi aşağıdaki gibidir:

	01.01.2012- 31.12.2012	01.01.2011- 31.12.2011
Açılış bakiyesi	570.728	570.728
Dönem gideri	-	-
Kapanış bakiyesi	570.728	570.728

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Şüpheli alacakların detayı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Detay Çelik Konstrüksiyon Mak. San. ve Tic. Ltd., Baki Sayılğan	320.000 250.728 570.728	320.000 250.728 570.728

### b) Ticari Borçlar:

Bilanço tarihi itibarıyla Şirket'in ticari borçlarının detayı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Satıcılar cari hesabı	915.913	1.090.611
Senetli borçlar	5.886.797	5.737.071
İlişkili taraflara ticari borçlar (Not 37)	56.689	14.720
Ticari borçlar reeskontu (-)	(227.400)	(28.685)
	6.631.999	6.813.717

Senetli borçlar, senet vadeleri esas alınmak suretiyle yıllık %12 oranı üzerinden reeskonta tabi tutulmuştur.

## 11. DİĞER ALACAKLAR VE BORÇLAR

### a) Diğer Alacaklar:

	31.12.2012	31.12.2011
Kısa Vadeli		
İlişkili taraflardan ticari olmayan alacaklar ( Not 37)	60	1.483.945
	60	1.483.945

### b) Diğer Borçlar:

	31.12.2012	31.12.2011
İlişkili taraflara ticari olmayan borçlar (Not 37)	224.065	--
Alınan avanslar	316.965	66.402
Personele borçlar	149.146	102.450
Diğer borçlar	18.860	14.724
	709.036	183.576

## 12. FİNANS SEKTÖRÜ FAALİYETLERİNDEN ALACAK VE BORÇLAR

Bulunmamaktadır.

## BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 13. STOKLAR

	31.12.2012	31.12.2011
İlk madde ve malzeme	3.181.028	1.608.411
Yarı mamuller	1.395.790	353.340
Mamuller	947.449	634.597
Verilen sipariş avansları	592.835	630.915
	<u>6.117.102</u>	<u>3.227.263</u>

### 14. CANLI VARLIKLAR

Bulunmamaktadır.

### 15. DEVAM EDEN İNŞAAT SÖZLEŞMELERİNE İLİŞKİN VARLIKLAR

Bulunmamaktadır.

### 16. ÖZKAYNAK YÖNTEMİYLE DEĞERLENEN VARLIKLAR

Bulunmamaktadır.

### 17. YATIRIM AMAÇLI GAYRİMENKULLER

Bulunmamaktadır.

# BAYSAN TRAFYO RADYATÖRLERİ TİCARET VE SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 18. MADDİ DURAN VARLIKLAR

Maliyet Değeri	Arsalar	Binalar	Yeraltı ve Yüztü Düzenleri	Tesis makine ve cihazlar	Taahhütler	Demirbaşlar	Özel maliyetler	Toplam
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	3.339.244	2.016.237	14.034	2.722.262	845.904	320.549	1.452.519	10.710.749
Alımlar	-	-	-	470.101	71.797	18.869	1.767.617	2.328.384
Çıkışlar	(596.490)	-	-	-	-	-	-	(596.490)
31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi	2.742.754	2.016.237	14.034	3.192.363	917.701	339.418	3.220.136	12.442.643
<b>Birikmiş Amortismanlar</b>								
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	-	(43.270)	(2.807)	(1.767.050)	(397.411)	(213.096)	(551.072)	(2.974.706)
Dönem gideri	-	(81.785)	(2.807)	(424.115)	(157.170)	(38.549)	(143.820)	(848.246)
Çıkışlar	-	-	-	-	-	-	-	-
31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi	-	(125.055)	(5.614)	(2.191.165)	(554.581)	(251.645)	(694.892)	(3.822.952)
1 Ocak 2011 itibarıyla net defter değeri	3.339.244	1.972.967	11.227	955.212	448.493	107.453	901.447	7.736.043
31 Aralık 2011 itibarıyla net defter değeri	2.742.754	1.891.182	8.420	1.001.198	363.120	87.773	2.525.244	8.619.691

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ TİCARET VE SANAYİ ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Maliyet Değeri	Arsalar	Binalar	Yeraltı ve Yertüsti Düzenleri	Tesis makine ve cihazlar	Taşıtlar	Demirbaşlar	Özel maliyetler	Toplam
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	2.742.754	2.016.237	14.034	3.192.363	917.701	339.418	3.220.136	12.442.643
Alımlar	-	-	-	3.777	115.639	191.294	2.595.147	2.905.857
Çıkışlar	-	-	-	-	(45.214)	-	-	(45.214)
31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi	2.742.754	2.016.237	14.034	3.196.140	988.126	530.712	5.815.283	15.303.286
<b>Birikmiş Amortismanlar</b>								
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	-	(125.055)	(5.614)	(2.191.165)	(554.581)	(251.645)	(694.892)	(3.822.952)
Dönem gideri	-	(80.649)	(2.804)	(426.452)	(164.881)	(51.545)	(501.476)	(1.227.807)
Çıkışlar	-	-	-	-	(27.128)	-	-	(27.128)
31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi	-	(205.704)	(8.418)	(2.617.617)	(746.590)	(303.190)	(1.196.368)	(5.077.887)
1 Ocak 2012 itibarıyla net defter değeri	2.742.754	1.891.182	8.420	1.001.198	363.120	87.773	2.525.244	8.619.691
31 Aralık 2012 itibarıyla net defter değeri	2.742.754	1.810.533	5.616	578.523	241.536	227.522	4.618.915	10.225.399

Dönem amortisman giderleri, üretim giderlerine intikal ettirilmiştir.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Şirket'in maddi duran varlıkları içerisinde yer alan finansal kiralama yoluyla edinilen kıymetlerin detayı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Arsa ve binalar	--	--
Makine ve tesisler	1.422.036	1.422.036
Maliyet değeri	1.422.036	1.422.036
Eksi: Birikmiş amortismanlar (-)	(1.157.187)	(872.780)
	264.849	549.256

#### 19. MADDİ OLMAYAN DURAN VARLIKLAR

	Haklar
<u>Maliyet değeri</u>	
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	24.720
Alımlar	47.500
31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi	72.220
<u>Birikmiş itfa payları</u>	
1 Ocak 2011 açılış bakiyesi	(20.795)
Dönem gideri	(17.796)
31 Aralık 2011 kapanış bakiyesi	(38.591)
31 Aralık 2011 itibariyle net defter değeri	33.629
<u>Maliyet değeri</u>	
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	72.220
Alımlar	27.254
31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi	99.474
<u>Birikmiş itfa payları</u>	
1 Ocak 2012 açılış bakiyesi	(38.591)
Dönem gideri	(24.505)
31 Aralık 2012 kapanış bakiyesi	(63.096)
31 Aralık 2012 itibariyle net defter değeri	36.378

İtfa payları, üretim giderlerine intikal ettirilmiştir.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 20. ŞEREFİYE

Bulunmamaktadır.

### 21. DEVLET TEŞVİK VE YARDIMLARI

Bulunmamaktadır.

### 22. KARŞILIKLAR, KOŞULLU VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER

Bulunmamaktadır.

### 23. TAAHHÜTLER VE ZORUNLULUKLAR

Şirket tarafından verilen TRİ'lerin detayı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Verilen Teminat Mektupları	377.603	345.000
Verilen Araç Rehinleri	113.705	193.844
Verilen İpotekler	4.400.000	4.400.000
A.Kendi Tüzel Kişiliği Adına Vermiş Olduğu TRİ toplamı	<b>4.858.705</b>	<b>4.938.844</b>
B. Tam Konsolidasyon Kapsamına Dahil Edilen Ortaklıklar Lehine Vermiş Olduğu TRİ Toplamı (Teminat Mektupları)	<b>177.290</b>	<b>188.890</b>
C. Olağan Ticari Faaliyetlerinin Yürütülmesi Amacıyla Diğer 3. Kişilerin Borcunu Temin Amacıyla Vermiş Olduğu TRİ Toplamı		--
D. Diğer Verilen TRİ toplamı		--
<b>TRİ Toplamı</b>	<b>5.035.995</b>	<b>5.127.734</b>
<b>TRİ Toplamının Özkaynaklara Oranı</b>	<b>%39</b>	<b>% 146</b>

### 24. ÇALIŞANLARA SAĞLANAN FAYDALAR

Yürürlükteki İş Kanunu hükümleri uyarınca, çalışanlardan kıdem tazminatına hak kazanacak şekilde iş sözleşmesi sona erenlere, hak kazandıkları yasal kıdem tazminatlarının ödenmesi yükümlülüğü vardır. Ayrıca, halen yürürlükte bulunan 506 sayılı Sosyal Sigortalar Kanununun 6 Mart 1981 tarih, 2422 sayılı ve 25 Ağustos 1999 tarih, 4447 sayılı yasalar ile değişik 60'ncı maddesi hükmü gereğince kıdem tazminatını alarak işten ayrılma hakkı kazananlara da yasal kıdem tazminatlarını ödeme yükümlülüğü bulunmaktadır. Emeklilik öncesi hizmet şartlarıyla ilgili bazı geçiş karşılıkları, ilgili kanunun 23 Mayıs 2002 tarihinde değiştirilmesi ile Kanun'dan çıkarılmıştır.

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

## 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir. Kıdem tazminatı karşılığı, Şirket'in, çalışanların emekli olmasından kaynaklanan gelecekteki muhtemel yükümlülük tutarının bugünkü değerinin tahmin edilmesi yoluyla hesaplanmaktadır. UMS 19 ("Çalışanlara Sağlanan Faydalar"), şirketin yükümlülüklerinin, tanımlanmış fayda planları kapsamında aktüeryal değerlendirme yöntemleri kullanılarak geliştirilmesini öngörür. Bu doğrultuda, toplam yükümlülüklerin hesaplanmasında kullanılan aktüeryal varsayımlar aşağıda belirtilmiştir:

Ana varsayım, her hizmet yılı için olan azami yükümlülük tutarının enflasyona paralel olarak artacak olmasıdır. Dolayısıyla, uygulanan iskonto oranı, gelecek enflasyon etkilerinin düzeltilmesinden sonraki beklenen reel oranı ifade eder. Bu nedenle, ekli mali tablolarda karşılıklar, geleceğe ilişkin, çalışanların emekliliğinden kaynaklanacak muhtemel yükümlülüğünün bugünkü değeri tahmin edilerek hesaplanır. İsteğe bağlı işten ayrılmalar neticesinde ödenmeyip, Şirket'e kalacak olan kıdem tazminatı tutarlarının tahmini oranı da dikkate alınmıştır.

	01.01.2012- 31.12.2012	01.01.2011- 31.12.2011
Açılış bakiyesi	676.200	489.374
Dönem gideri	192.108	186.826
Konusu kalmayan karşılıklar (-)	--	--
Kapanış bakiyesi	868.308	676.200

### 25. EMEKLİLİK PLANLARI

Bulunmamaktadır.

### 26. DİĞER DÖNEN VARLIKLAR VE YÜKÜMLÜLÜKLER

DİĞER DÖNEN VARLIKLAR	31.12.2012	31.12.2011
Peşin ödenen giderler/vergiler	96.870	574.028
KDV hesapları	424.935	246.204
Stok sayım fazlalıkları	113.506	--
Personel avansları	21.245	1.970
	656.556	822.202

DİĞER KISA VADELİ YÜKÜMLÜLÜKLER	31.12.2012	31.12.2011
Ödenecek vergi ve harçlar	110.657	1.318.981
Ödenecek sosyal güvenlik primleri	209.303	863.780
	319.960	2.182.761



## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 27. ÖZKAYNAKLAR

#### a) Sermaye / Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları

Şirket'in ödenmiş sermaye yapısı aşağıdaki gibidir:

	Grubu	31.12.2012	31.12.2011
Tuncer Baydar	A	263.300	263.300
Tuncer Baydar	B	5.255.329	5.255.339
Halka Arz Payı	B	2.215.620	--
Yeşim Baydar	B	219.359	219.359
Birhan Baydar	B	263.300	263.300
Yılmaz Umut	B	30.422	30.422
Saliha Yetkinyılmaz	B	52.660	52.660
Diğer	B	10	--
Nominal sermaye		8.300.000	6.084.380
Ödenmemiş sermaye (-)		--	--
Ödenmiş sermaye - nominal		8.300.000	6.084.380
Sermaye düzeltme olumlu farkı		101	101
Düzeltilmiş ödenmiş sermaye		8.300.101	6.084.481

2011 yılındaki sermaye hareketleri aşağıdaki gibidir:

01.01.2011 itibariyle nominal sermaye bakiyesi	5.000.000
Sermaye düzeltme olumlu farklarının nominal sermayeye intikali	266.000
Yaysan birleşmesi sonucu nominal sermaye artışı	818.380
31.12.2011 itibariyle nominal sermaye bakiyesi	6.084.380

Şirket, 2012 yılında Halka Arz işlemine başvurmuş olup, Sermaye Piyasası Kurulu tarafından 23 Kasım 2012 tarih ve 109/1205 No.lu belge ile, 2499 sayılı Kanun hükümlerine uygun olarak Kurul kaydına alınmıştır. Söz konusu Halka Arz işlemine bağlı olarak artırılan toplam 2.215.620 TL nominal değerli B Grubu hisseler halka arz edilmiştir.

Şirketin kayıtlı sermaye tavanı 50.000.000 TL olup, her biri 1 Krş. itibari değerinde 5.000.000.000 paya bölünmüştür.

31 Aralık 2012 tarihi itibariyle Şirket'in sermayesi her biri 1 Krş değerinde; 26.330.000 adet A Grubu, 803.670.000 adet B grubu olmak üzere toplam 830.000.000 adet paya ayrılmıştır. A grubu paylar nama, B grubu paylar hamiline yazılıdır. Paylar, Türk Ticaret Kanunu ve diğer ilgili mevzuat hükümlerine göre devir ve temlik olunur. A Grubu nama yazılı payların devri Yönetim Kurulu'nun onayına tabidir. Nama yazılı A grubu payların devir ve temlikinde, A grubu pay sahiplerinin hisseleri oranında önalım hakkı mevcuttur.

Yapılacak sermaye artırımlarında A grubu payların karşılığında A grubu, B grubu payların karşılığında B grubu yeni pay çıkarılacaktır. Ancak ortakların yeni pay alma hakları sınırlandırıldığı takdirde, çıkarılacak yeni payların tümü B grubu olarak çıkarılacaktır.

A Grubu pay sahiplerinin rüçhan haklarını kullanmamaları durumunda kullanılmayan rüçhan hakları, Yönetim Kurulu tarafından mevcut A Grubu pay sahiplerine payları oranında teklif edilir.

A Grubu payların Yönetim Kurulu üyelerinin ve kanuni denetçilerin seçiminde aday gösterme imtiyazı vardır. B grubu payların herhangi bir imtiyazı yoktur.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları:

Sermaye düzeltmesi olumlu farkları enflasyon etkisinden kaynaklanmakta olup detayı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Sermaye düzeltmesi olumlu farkları	101	101
	<u>101</u>	<u>101</u>

### b) Hisse Senedi İhraç Primleri

Şirket, 2012 yılında gerçekleştirilen 2.215.620 TL nominal bedelli hissenin halka arz işleminden 9.416.385 TL tutarında hasılat elde etmiş olup, aradaki fark olan 7.200.765 TL özkaynaklar içerisinde yer alan Hisse Senedi İhraç Primleri hesabına alacak kaydedilmiştir.

### c) Kardan Ayrılan Kısıtlanmış Yedekler

	31.12.2012	31.12.2011
Yasal yedekler	75.753	75.753
	<u>75.753</u>	<u>75.753</u>

Yasal yedekler Türk Ticaret Kanunu'na göre ayrılan birinci ve ikinci tertip yasal yedeklerden oluşmaktadır. Birinci tertip yasal yedekler, tüm yedekler tarihi (enflasyona göre endekslenmemiş) ödenmiş sermayenin %20'sine erişene kadar, geçmiş dönem ticari karının yıllık %5'i oranında ayrılır. İkinci tertip yasal yedekler, birinci tertip yasal yedek ve temettülerden sonra, tüm nakdi temettü dağıtımları üzerinden yıllık %10 oranında ayrılır.

### d) Geçmiş Yıl Karları / (Zararları)

	31.12.2012	31.12.2011
Geçmiş Yıl Karları / (Zararları)	(2.660.119)	(2.981.480)

## 28. SATIŞLAR VE SATIŞLARIN MALİYETİ

	31.12.2012	31.12.2011
Satışlar		
Yurtiçi satışlar	11.554.010	16.927.499
Yurtdışı satışlar	7.627.401	6.415.025
Diğer satış gelirleri	364.008	360.826
	<u>19.545.419</u>	<u>23.703.350</u>
Satış indirim ve iadeleri (-)	(108.789)	(101.062)
	<u>19.436.600</u>	<u>23.602.288</u>

Brüt satışların niteliklerine göre yıllar itibariyle dağılımı aşağıdaki gibidir:

	31.12.2012	31.12.2011
Radyatör ve kazan satışları	18.688.847	14.428.408
Saç ve rulo boru satışları	250.312	4.373.933
Hak ediş gelirleri	--	4.235.464
Diğer satış gelirleri	606.260	665.545
Brüt satış gelirleri	<u>19.545.419</u>	<u>23.703.350</u>

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Şirket'in diğer satış gelirleri, ağırlıklı olarak hurda satış gelirleri ile fiyat farklarını temsil etmektedir.

Satışların Maliyeti	31.12.2012	31.12.2011
İlk madde ve malzeme giderleri	8.063.752	6.916.942
Doğrudan işçilik giderleri	3.331.320	1.790.712
Genel üretim giderleri	3.779.571	4.005.031
Amortisman giderleri	1.252.312	866.042
Yarı mamul ve mamul stoklarındaki değişim	(1.355.302)	(16.385)
Satılan mamul maliyeti	15.071.653	13.562.342
Satılan ticari mal maliyeti	433.320	1.547.651
Satılan hizmet maliyeti	23.331	3.778.795
	15.528.304	18.888.788

### 29. ARAŞTIRMA VE GELİŞTİRME GİDERLERİ, PAZARLAMA, SATIŞ VE DAĞITIM GİDERLERİ, GENEL YÖNETİM GİDERLERİ

	31.12.2012	31.12.2011
Araştırma ve geliştirme giderleri	--	--
Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	(709.299)	(374.577)
Genel yönetim giderleri	(1.694.644)	(1.485.164)
	(2.403.943)	(1.859.741)

### 30. NİTELİKLERİNE GÖRE GİDERLER

Pazarlama, satış ve dağıtım giderleri	31.12.2012	31.12.2011
Personel giderleri	(170.188)	(39.739)
Satış prim giderleri	(23.372)	(6.788)
Reklam ve tanıtım giderleri	(35.615)	(19.062)
Seyahat giderleri	(7.255)	--
İhracat giderleri	(426.257)	(285.344)
Diğer	(46.612)	(23.644)
	(709.299)	(374.577)
Genel yönetim giderleri	31.12.2012	31.12.2011
Personel giderleri	(739.321)	(697.272)
Danışmanlık ve müşavirlik giderleri	(164.593)	(46.553)
Araç giderleri	(49.582)	(47.060)
Haberleşme giderleri	(17.985)	(43.736)
Bakım giderleri	(46.471)	(43.348)
Vergi, resim ve harçlar	(24.787)	(4.241)
Kıdem tazminatı giderleri	(192.108)	(186.826)
Diğer	(459.797)	(410.720)
	1.694.644	(1.485.164)

## BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 31. DİĞER FAALİYETLERDEN GELİR / GİDERLER

Dİğer Faaliyetlerden Gelirler	31.12.2012	31.12.2011
Kira gelirleri	21.250	74.017
Hurda satış karları	--	52.800
Sayım tesellüm fark gelirleri	113.506	--
Tazminat gelirleri	39.568	25.494
Dİğer gelirler	26.589	15.187
	<u>200.913</u>	<u>167.498</u>
Dİğer Faaliyetlerden Giderler	31.12.2012	31.12.2011
Kanunen kabul edilmeyen giderler	(566.788)	(172.538)
Dİğer giderler	(7.217)	(1.026)
	<u>(574.105)</u>	<u>(173.564)</u>

### 32. FİNANSAL GELİRLER

	31.12.2012	31.12.2011
Kur farkı gelirleri	1.304.460	1.183.306
Reeskont gelirleri	198.715	16.448
Faiz gelirleri	164	1.295
	<u>1.503.339</u>	<u>1.201.049</u>

### 33. FİNANSAL GİDERLER

	31.12.2012	31.12.2011
Kur farkı giderleri	(966.156)	(2.399.295)
Banka faiz, komisyon ve benzeri giderler	(1.474.997)	(1.029.806)
Finansal kiralama faiz giderleri	(52.602)	(241.282)
Reeskont giderleri	(7.772)	(832)
	<u>(2.501.527)</u>	<u>(3.671.215)</u>

### 34. SATIŞ AMACIYLA ELDE TUTULAN DURAN VARLIKLAR VE DURDURULAN FAALİYETLER

Bulunmamaktadır.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 35. VERGİ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLERİ (ERTELENMİŞ VARLIK VE YÜKÜMLÜLÜKLER DAHİL)

Kurumlar Vergisi	31.12.2012	31.12.2011
Kurumlar vergisi karşılığı	89.031	91.128
Peşin ödenen vergi ve fonlar	(77.948)	(186)
Kurumlar vergisi borcu	11.083	90.942

#### Kurumlar Vergisi

Türk vergi mevzuatı, ana ortaklık olan şirketin bağlı ortaklıkları ve iştiraklerini konsolide ettiği mali tabloları üzerinden vergi beyannamesi vermesine olanak tanımamaktadır. Bu sebeple bu konsolide mali tablolara yansıtılan vergi karşılıkları, konsolide edilen tüm şirketler için ayrı ayrı hesaplanmaktadır.

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 2012 yılı için %20’dir (2011: %20). Kurumlar vergisi oranı kurumların ticari kazancına vergi yasaları gereğince indirimi kabul edilmeyen giderlerin ilave edilmesi, vergi yasalarında yer alan istisna (iştirak kazançları istisnası, yatırım indirimi istisnası vb.) ve indirimlerin (arge indirimi gibi) indirilmesi sonucu bulunacak vergi matrahına uygulanır. Kar dağıtılmadığı takdirde başka bir vergi ödenmemektedir (GVK Geçici 61. madde kapsamında yararlanılan yatırım indirimi istisnası olması halinde yararlanılan istisna tutarı üzerinden hesaplanıp ödenen %19,8 oranındaki stopaj hariç).

30.12.2003 tarihinde Resmi Gazete’de yayımlanan, 5024 sayılı Vergi Usul Kanunu, Gelir Vergisi Kanunu ve Kurumlar Vergisi Kanunu’nda Değişiklik Yapılması Hakkında Kanun (“5024 sayılı Kanun”), kazançlarını bilanço esasına göre tespit eden gelir veya kurumlar vergisi mükelleflerinin mali tablolarını 01.01.2004 tarihinden başlayarak enflasyon düzeltmesine tabi tutmasını öngörmektedir. Anılan yasa hükmüne göre enflasyon düzeltmesi yapılabilmesi için son 36 aylık kümülatif enflasyon oranının (DİE TEFİ artış oranının) %100’ü ve son 12 aylık enflasyon oranının (DİE TEFİ artış oranının) %10’u aşması gerekmektedir. 2011 ve 2012 dönemleri için söz konusu şartlar sağlanmadığı için enflasyon düzeltmesi yapılmamıştır.

Türkiye’deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden kurumlar ile Türkiye’de yerleşik kurumlara ödenen kar paylarından (temettü) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Karın sermayeye ilavesi, kar dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Şirketler üçer aylık mali karları üzerinden %20 (2011: %20) oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14 üncü gününe kadar beyan edip 17 inci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalmış ise bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan herhangi bir başka mali borca da mahsup edilebilir.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Kurumlar Vergisi Kanunu'nda kurumlara yönelik birçok istisna bulunmaktadır. Bu istisnalar aşağıda açıklanmıştır:

### *Yurtiçi İştirak Kazançları İstisnası:*

Kurumların tam mükellefiyete tabi bir başka kurumun sermayesine iştiraktan elde ettikleri temettü kazançları (yatırım fonlarının katılma belgeleri ile yatırım ortaklıkları hisse senetlerinden elde edilen kar payları hariç) kurumlar vergisinden istisnadır.

### *Emisyon Primi İstisnası*

Anonim şirketlerin kuruluşlarında veya sermayelerini artırdıkları sırada çıkardıkları payların bedelinin itibari değeri aşan kısmından sağlanan emisyon primi kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

### *Yurtdışı İştirak Kazançları İstisnası*

Kanuni ve iş merkezi Türkiye'de bulunmayan anonim veya limited şirket mahiyetindeki bir şirketin sermayesine, kazancın elde edildiği tarihe kadar devamlı olarak en az bir yıl süreyle % 10 veya daha fazla oranda iştirak eden kurumların, bu iştiraklerin kanuni veya iş merkezinin bulunduğu ülke vergi kanunları uyarınca en az %15 oranında (esas faaliyet konusu finansman temini veya sigortacılık olanlarda en az, Türkiye'de uygulanan kurumlar vergisi oranında) kurumlar vergisi benzeri vergi yükü taşıyan ve elde edildiği vergilendirme dönemine ilişkin yıllık kurumlar vergisi beyannamesinin verilmesi gereken tarihe kadar Türkiye'ye transfer ettikleri iştirak kazançları kurumlar vergisinden istisnadır.

### *Gayrimenkul, İştirak Hissesi, Rüçhan Hakkı, Kurucu Senedi ve İntifa Senetleri Satış Kazancı İstisnası*

Kurumların, en az iki tam yıl süreyle aktiflerinde yer alan iştirak hisselerinin, gayrimenkullerinin, rüçhan hakkı, kurucu senedi ve intifa senetleri satışından doğan kazançlarının %75'i kurumlar vergisinden istisnadır. İstisnadan yararlanmak için söz konusu kazancın pasifte bir fon hesabında tutulması ve 5 yıl süre ile işletmeden çekilmemesi gerekmektedir. Satış bedelinin satışın yapıldığı yılı izleyen ikinci takvim yılı sonuna kadar tahsil edilmesi gerekir.

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl karlarından mahsup edilemez.

Türkiye'de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25'inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir.

### Transfer fiyatlandırması

5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu'nun transfer fiyatlaması ile ilgili yeni düzenlemeler getiren 13. maddesi 01.01.2007 tarihi itibarıyla yürürlüğe girmiş bulunmaktadır. AB ve OECD transfer fiyatlandırması rehberini esas alan ilgili madde ile birlikte transfer fiyatlaması ile ilgili düzenlemelerde ciddi değişiklikler yapılmıştır. Bu çerçevede, kurumların ilişkili kişilerle yaptıkları mal veya hizmet alım ya da satımlarında emsallerine uygun olarak tespit edecekleri bedel veya fiyat kullanmaları gerekmektedir. Emsallere uygunluk ilkesi, ilişkili kişilerle yapılan mal veya hizmet alım ya da satımında uygulanan fiyat veya bedelin, aralarında böyle bir ilişkinin bulunmaması durumunda oluşacak fiyat veya bedele uygun olmasını ifade etmektedir. Kurumlar, ilişkili kişiler ile gerçekleştirdiği işlemlerde uygulanacak emsaline uygun fiyat veya bedelleri ilgili kanunda belirtilen yöntemlerden işlemin mahiyetine en uygun olanını kullanmak suretiyle tespit edeceklerdir.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Emsaline uygunluk ilkesi doğrultusunda tespit edilen fiyat ve bedellere ilişkin hesaplamalara ait kayıt, cetvel ve belgelerin ispat edici kağıtlar olarak kurumlar tarafından saklanması zorunlu kılınmıştır. Ayrıca, kurumlar bir hesap dönemi içerisinde ilişkili kişiler ile yaptıkları işlemlere ilişkin olarak bilgi ve belgeleri içerecek şekilde bir rapor hazırlayacaklardır.

#### Ertelenmiş Vergi:

Şirket, vergiye esas yasal mali tabloları ile UFRS'ye göre hazırlanmış mali tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi varlığı ve yükümlülüğü muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas mali tablolar ile UFRS'ye göre hazırlanan mali tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmaktadır, söz konusu farklar aşağıda belirtilmektedir. 2012 ve 2011 hesap dönemleri için ertelenmiş vergi aktifleri ve pasiflerinin hesaplanmasında kullanılan vergi oranı %20'dir.

Şirket vergiye esas yasal mali tabloları ile UFRS'ye göre hazırlanmış mali tabloları arasındaki farklılıklardan kaynaklanan geçici zamanlama farkları için ertelenmiş vergi aktif ve pasifini muhasebeleştirilmektedir. Söz konusu farklılıklar, genellikle bazı gelir ve gider kalemlerinin vergiye esas tutarları ile UFRS'ye göre hazırlanan mali tablolarda farklı dönemlerde yer almasından kaynaklanmaktadır. 31 Aralık 2012 ve 31 Aralık 2011 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve yukarıda izah edilen vergi oranları kullanılarak hesaplanan ertelenmiş vergi aktif ve yükümlülüğü aşağıdaki gibidir.

	31 Aralık 2012		31 Aralık 2011	
	Kümülatif Zamanlama Farkları	Ertelenmiş Vergi	Kümülatif Zamanlama Farkları	Ertelenmiş Vergi
<u>Ertelenmiş Vergi Varlıkları</u>				
Kıdem tazminatı karşılığı	(868.308)	173.661	(676.200)	135.240
Şüpheli alacak karşılığı	(570.728)	114.146	(570.728)	114.146
Alacak senet reeskontu	--	--	(1.398)	279
İnşaat hesapları iptali	(684.036)	136.807	(684.036)	136.807
<u>Ertelenmiş vergi varlıkları</u>	<u>(2.123.072)</u>	<u>424.614</u>	<u>(1.932.362)</u>	<u>386.472</u>
<u>Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü</u>				
Borç senet reeskontu	--	--	28.685	(5.737)
<u>Ertelenmiş vergi yükümlülüğü</u>	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>28.685</u>	<u>(5.737)</u>
<u>Ertelenmiş vergi varlıkları, net</u>	<u>(2.123.072)</u>	<u>424.614</u>	<u>(1.903.677)</u>	<u>380.735</u>

	01.01.2012- 31.12.2012	01.01.2011- 31.12.2011
<u>Ertelenmiş Vergi Hareketleri</u>		
Açılış bakiyesi	380.735	346.493
Ertelenmiş vergi geliri / (gideri), net	43.879	34.242
Kapanış bakiyesi	<u>424.614</u>	<u>380.735</u>

## BAYSAN TRAFO RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 36. HİSSE BAŞINA KAZANÇ/(ZARAR)

Hisse başına kazanç/(zarar), ana ortaklığa ait dağıtılabilir karın/(zararın) ilgili dönem içinde mevcut hisselerin ağırlıklı ortalama adedine bölünmesi ile tespit edilir. Şirketler, mevcut hissedarlara birikmiş karların payları oranında hisse dağıtarak (bedelsiz hisseler) sermayelerini artırabilir. Hisse başına kazanç/(zarar) hesaplanırken, bu bedelsiz hisse ihracı çıkarılmış hisseler olarak kabul edilir. Cari döneme ait hisse başına kar hesaplaması, çıkarılan bedelli ve bedelsiz hisselerin etkisi göz önüne alınarak, UMS 33'e uygun olarak yapılmıştır.

31 Aralık 2012 ve 2011 dönemleri sonunda Şirket hisselerinin ağırlıklı ortalaması ve hisse başına kar hesaplaması (1 TL değerli hisseye isabet eden) aşağıdaki gibidir.

	01.01.2012- 31.12.2012	01.01.2011- 31.12.2011
1 Ocak itibariyle hisse senedi adedi	6.084.380	5.000.000
Çıkarılan bedelsiz hisse senetleri	--	1.084.380
Halka arz edilen hisse senetleri	2.215.620	--
31 Aralık itibariyle hisse senedi adedi	6.084.380	6.084.380
Hisse senetlerinin ağırlıklı ortalama adedi	7.192.190	5.271.095
Ana ortaklık net karı	85.744	321.361
Ana ortaklık hisse başına kazanç	(0,012) / % 1,2	0,061 / % 6,1

Hisse başına kar / (zarar) hesaplamaları bu rapor kapsamında verilen gelir tablosundaki net dönem karı / (zararı) üzerinden hesaplanmıştır.

### 37. İLİŞKİLİ TARAF AÇIKLAMALARI

#### 37.1. İlişkili Taraflardan Alacaklar

Ticari alacaklar	31.12.2012	31.12.2011
Baysan İthalat İhracat ve Tic.	3.966	3.119.001
	3.966	3.119.001
Ticari olmayan diğer alacaklar	31.12.2012	31.12.2011
Ortaklardan alacaklar	--	1.392.693
Tuncer Baydar Havacılık ve Den. Tur.	60	91.252
	60	1.483.945



## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### 37.2. İlişkili Taraflara Borçlar

Ticari borçlar	31.12.2012	31.12.2011
Baysan Makina Sanayi ve Ticaret Ltd.	55.689	14.720
	55.689	14.720
Ticari olmayan diğer borçlar	31.12.2012	31.12.2011
Ortaklara borçlar	224.065	--
	224.065	--

### 37.3. İlişkili Taraflardan Alımlar

	01.01.2012- 31.12.2012	01.01.2011- 31.12.2011
Baysan Makina Sanayi ve Ticaret Ltd.	111.097	310.853
Tuncer Baydar Havacılık ve Den. Tur.	--	116.425
	111.097	427.278

### 37.4. İlişkili Taraflara Satışlar

	01.01.2012- 31.12.2012	01.01.2011- 31.12.2011
Baysan Trafo Kazanları San. ve Tic. A.Ş.	--	5.186.977
Tuncer Baydar Havacılık ve Den. Tur.	20.165	15.000
	20.165	5.201.977

Baysan Trafo Kazanları San. ve Tic. A.Ş., 2012 yılında gerçekleşen ortaklık değişiminden dolayı ilişkili taraf statüsünden çıkarılmıştır.

## 38. FİNANSAL ARAÇLARDAN KAYNAKLANAN RİSKLERİN NİTELİĞİ VE DÜZEYİ

### Sermaye risk yönetimi

Şirketin sermaye yapısı 8. notta açıklanan kredileri de içeren borçlar, nakit ve nakit benzerleri ve sırasıyla 27. notta açıklanan çıkarılmış sermaye, sermaye yedekleri, kar yedekleri ve geçmiş yıl karlarını da içeren özkaynak kalemlerinden oluşmaktadır.

Şirketin sermaye maliyeti ile birlikte her bir sermaye sınıfıyla ilişkilendirilen riskler üst yönetim tarafından değerlendirilir. Üst yönetim değerlendirmelerine dayanarak, sermaye yapısını yeni borç edinilmesi veya mevcut olan borcun geri ödenmesiyle dengede tutulması amaçlanmaktadır.

Şirketin genel stratejisi yıllar itibarıyla bir farklılık göstermemektedir.

## BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

### 31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

#### Önemli muhasebe politikaları

Şirketin finansal araçlarla ilgili önemli muhasebe politikalarını 2 numaralı “Uygulanan Değerleme İlkeleri/ Muhasebe Politikaları”, “Finansal Araçlar” notunda açıklanmaktadır.

#### Finansal risk yönetimindeki hedefler

Şirketin finansman bölümü Şirketin faaliyetleri ile ilgili maruz; piyasa riski (döviz kuru riski, faiz oranı riskini içerir), kredi riski ve likidite riskini gözlemleyerek söz konusu risklerin yönetiminden sorumludur.

Şirketin spekülasyon amaçlı finansal aracı (türev ürün niteliğindeki finansal araçların da dahil olduğu) yoktur ve bu tür araçların alım-satımı ile ilgili bir faaliyeti bulunmamaktadır. Faaliyetleri nedeniyle Şirket, döviz kurundaki ve faiz oranındaki değişiklikler ile ilgili finansal risklere maruz kalmaktadır. Şirket düzeyinde karşılaşılan piyasa riskleri, duyarlılık analizleri esasına göre ölçülmektedir.

Cari yılda Şirketin maruz kaldığı piyasa riskinde ya da karşılaşılan riskleri ele alış yönteminde veya bu riskleri nasıl ölçtüğüne dair kullandığı yöntemde, önceki seneye göre bir değişiklik olmamıştır.

#### Kur riski yönetimi

Yabancı para cinsinden işlemler, kur riskinin oluşmasına sebebiyet vermektedir.

Şirket, döviz cinsinden varlık ve yükümlülüklerinin Türk Lirası'na çevriminde kullanılan kur oranlarının değişimi nedeniyle, kur riskine maruzdur. Kur riski ileride oluşacak ticari işlemler, kayda alınan aktif ve pasifler arasındaki fark sebebiyle ortaya çıkmaktadır. Bu çerçevede, Şirket, bu riski yabancı para varlık ve yükümlülükleri arasında dengeli bir dağılım yapmaya çalışarak ve net döviz pozisyonunda dövizli borçları ile dövizli alacakları arasındaki dengeyi takip ederek kontrol etmektedir.

	31.12.2012	31.12.2011
Döviz cinsinden varlıklar	5.744.764	2.571.191
Döviz cinsinden yükümlülükler	(8.026.462)	(10.585.349)
Net döviz pozisyonu	(2.281.698)	(8.014.158)

31 ARALIK 2012	TL Karşılığı	ABD Doları	Euro
1. Ticari Alacaklar	5.739.129	240.305	2.258.265
2. Parasal Finansal Varlıklar (Kasa, Banka hesapları dahil)	5.635	2.993	127
<b>3. Dönen Varlıklar (1+2)</b>	<b>5.744.764</b>	<b>243.298</b>	<b>2.258.392</b>
4. Duran Varlıklar	--	--	--
<b>5. Toplam Varlıklar (3+4)</b>	<b>5.744.764</b>	<b>243.298</b>	<b>2.258.392</b>
6. Ticari Borçlar	2.222.153	1.245.089	1.130
7. Finansal Yükümlülükler	3.692.514	1.87.874	1.427.737
8. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	--	--	--
<b>9. Kısa Vadeli Yükümlülükler (6+7+8)</b>	<b>5.914.667</b>	<b>1.432.963</b>	<b>1.428.867</b>
10. Uzun Vadeli Yükümlülükler	2.111.795	562.389	471.693
<b>11. Toplam Yükümlülükler (9+10)</b>	<b>8.026.462</b>	<b>1.995.352</b>	<b>1.900.560</b>
<b>12. Net Yabancı Para Varlık/(Yükümlülük) Pozisyonu (5-11)</b>	<b>(2.281.698)</b>	<b>(1.752.054)</b>	<b>357.832</b>

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu				
31 ARALIK 2012				
	Kar/Zarar		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
<b>ABD Doları'nın TL karşısında % 10 değişmesi halinde:</b>				
1- ABD Doları net varlık/yükümlülüğü	(312.321)	312.321	--	--
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
<b>3- ABD Doları Net Etki (1+2)</b>	<b>(312.321)</b>	<b>312.321</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
<b>Euro'nun TL karşısında % 10 değişmesi halinde:</b>				
4- Euro net varlık/yükümlülüğü	84.151	(84.151)	--	--
5- Euro riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
<b>6- Euro Net Etki (4+5)</b>	<b>84.151</b>	<b>(84.151)</b>	<b>--</b>	<b>--</b>
<b>TOPLAM (3+6)</b>	<b>(228.170)</b>	<b>228.170</b>	<b>--</b>	<b>--</b>

31 ARALIK 2011	TL Karşılığı	ABD Doları	Euro
1. Ticari Alacaklar	2.346.995	73.788	903.354
2. Parasal Finansal Varlıklar (Kasa, Banka hesapları dahil)	224.196	37.797	62.526
<b>3. Dönen Varlıklar (1+2)</b>	<b>2.571.191</b>	<b>111.585</b>	<b>965.880</b>
4. Duran Varlıklar	--	--	--
<b>5. Toplam Varlıklar (3+4)</b>	<b>2.571.191</b>	<b>111.585</b>	<b>965.880</b>
6. Ticari Borçlar	240.716	66.731	46.922
7. Finansal Yükümlülükler	10.311.434	2.196.178	2.521.922
8. Parasal Olan Diğer Yükümlülükler	33.199	--	13.585
<b>9. Kısa Vadeli Yükümlülükler (6+7+8)</b>	<b>10.585.349</b>	<b>2.262.909</b>	<b>2.582.429</b>
10. Uzun Vadeli Yükümlülükler	--	--	--
<b>11. Toplam Yükümlülükler (9+10)</b>	<b>10.585.349</b>	<b>2.262.909</b>	<b>2.582.429</b>
<b>12. Net Yabancı Para Varlık/(Yükümlülük) Pozisyonu (5-11)</b>	<b>(8.014.158)</b>	<b>(2.151.324)</b>	<b>(1.616.549)</b>

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu				
31 ARALIK 2011				
	Kar/Zarar		Özkaynaklar	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
<b>ABD Doları'nın TL karşısında %10 değişmesi halinde:</b>				
1- ABD Doları net varlık/yükümlülüğü	(406.364)	406.364	--	--
2- ABD Doları riskinden korunan kısım (-)	--	--	--	--
<b>3- ABD Doları Net Etki (1+2)</b>	<b>(406.364)</b>	<b>406.364</b>	--	--
<b>Euro'nun TL karşısında % 10 değişmesi halinde:</b>				
4- Euro net varlık/yükümlülüğü	(395.052)	395.052	--	--
5- Euro riskinden korunan kısım (-)	-	-	--	--
<b>6- Euro Net Etki (4+5)</b>	<b>(395.052)</b>	<b>395.052</b>	--	--
<b>TOPLAM (3+6)</b>	<b>(801.416)</b>	<b>801.416</b>	--	--

## Faiz oranı riski yönetimi

Şirketin sabit ve değişken faiz oranları üzerinden borçlanması, Şirketi faiz oranı riskine maruz bırakmaktadır. Şirketin maruz kaldığı, finansal yükümlülükleriyle ilgili faiz oranları, 8 nolu dipnotta finansal borçlar bölümünde ayrıntılı olarak açıklanmıştır.

## Kredi riski yönetimi

Finansal araçları elinde bulundurmamak, karşı tarafın anlaşmanın gereklerini yerine getirememesi riskini de taşımaktadır. Şirket yönetimi bu riskleri, her anlaşmada bulunan karşı taraf için ortalama riski kısıtlayarak ve gerektiği takdirde teminat alarak karşılamaktadır. Şirketin tahsilat riski, esas olarak ticari alacaklarından doğmaktadır. Şirket, bayilerinden doğabilecek bu riski, bayiler için belirlenen kredi limitlerini alınan teminatlar ile sınırlayarak yönetmektedir. Kredi limitlerinin kullanımı Şirket tarafından sürekli olarak izlenmekte ve müşterinin finansal pozisyonu, geçmiş tecrübeler ve diğer faktörler göz önüne alınarak müşterinin kredi kalitesi sürekli değerlendirilmektedir. Ticari alacaklar, Grup politikaları ve prosedürleri dikkate alınarak değerlendirilmekte ve bu doğrultuda şüpheli alacak karşılığı ayrıldıktan sonra bilançoda net olarak gösterilmektedir.

# BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar		Bankalarda Tutulan Mevduat
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf	
31.12.2012					
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski(A+B+C+D+E)	3.966	10.277.826	60	--	183.410
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	3.966	10.277.826	60	--	183.410
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	--	--	--	--	--
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	--	--	--	--	--
- Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	--	--	--	--	--
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	--	--	--	--	--
- Değer düşüklüğü (-)	--	--	--	--	--
- Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	--	--	--	--	--
- Değer düşüklüğü (-)	--	--	--	--	--
- Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	--	--	--	--	--

	Ticari alacaklar		Diğer alacaklar		Bankalarda Tutulan Mevduat
	İlişkili taraf	Diğer taraf	İlişkili taraf	Diğer taraf	
31.12.2011					
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski(A+B+C+D+E)	3.119.001	6.323.777	1.483.945	--	257.698
- Azami riskin teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	3.119.001	6.323.777	1.483.945	--	257.698
B. Koşulları yeniden görüşülmüş bulunan, aksi takdirde vadesi geçmiş veya değer düşüklüğüne uğramış sayılacak finansal varlıkların defter değeri	--	--	--	--	--
C. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	--	--	--	--	--
- Teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
D. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	--	--	--	--	--
- Vadesi geçmiş (brüt defter değeri)	--	--	--	--	--
- Değer düşüklüğü (-)	--	--	--	--	--
- Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
- Vadesi geçmemiş (brüt defter değeri)	--	--	--	--	--
- Değer düşüklüğü (-)	--	--	--	--	--
- Net değer teminat, vs ile güvence altına alınmış kısmı	--	--	--	--	--
E. Bilanço dışı kredi riski içeren unsurlar	--	--	--	--	--

## BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

### Likidite risk yönetimi

Şirket, nakit akımlarını düzenli olarak takip ederek finansal varlıkların ve yükümlülüklerin vadelerinin eşleştirmeye çalışarak yeterli fonların ve borçlanma rezervinin devamını sağlayarak likidite riskini yönetmeye çalışmaktadır.

### 31 Aralık 2012:

Türev Olmayan Finansal Yükümlülükler	Defter Değeri	Sözleşme Uyarınca Nakit Çıktılar Toplamı	3 Aydan Az	3-12 Ay Arası	1- 5 Yıl Arası	5 Yıllan Uzun
Banka Kredileri	6.695.827	6.695.827	1.480.853	2.442.559	2.772.415	--
Finansal Kiralama Yükümlülükleri, net	127.297	127.297	31.824	95.473	--	--
Ticari Borçlar	6.631.999	6.631.999	6.631.999	--	--	--
Diğer Borçlar	709.036	709.036	709.036	--	--	--

### 31 Aralık 2011:

Türev Olmayan Finansal Yükümlülükler	Defter Değeri	Sözleşme Uyarınca Nakit Çıktılar Toplamı	3 Aydan Az	3-12 Ay Arası	1- 5 Yıl Arası	5 Yıllan Uzun
Banka Kredileri	10.626.040	10.626.040	3.673.375	3.350.045	3.602.620	--
Finansal Kiralama Yükümlülükleri, net	509.363	509.363	184.400	231.100	93.863	--
Ticari Borçlar	6.813.717	6.813.717	6.813.717	--	--	--
Diğer Borçlar	183.576	183.576	183.576	--	--	--

**BAYSAN TRAFÖ RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

**31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR**

(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

**39. FİNANSAL ARAÇLAR**

31 Aralık 2012 Bilanço	İtrâ edilmiş değerlerinden gösterilen finansal varlıklar	Gerçeğe uygun değer üzerinden gösterilen	Alacaklar	Satılmaya hazır finansal varlık	İtrâ edilmiş değerlerinden gösterilen diğer finansal yükümlülükler	Kayıtlı değer	Rayiç değeri	Not
Finansal varlıklar	183.410	-	-	-	-	183.410	183.410	6
Nakit ve nakit benzerleri	-	-	-	-	-	10.281.792	10.281.792	10
Ticari alacaklar	-	-	10.281.792	-	-	451.140	451.140	7
Finansal varlıklar	-	-	-	451.140	-	-	-	-
Finansal yükümlülükler	-	-	-	-	6.823.124	6.823.124	6.823.124	8
Finansal borçlar	-	-	-	-	6.631.999	6.631.999	6.631.999	10
Ticari borçlar	-	-	-	-	-	-	-	-

31 Aralık 2011 Bilanço	İtrâ edilmiş değerlerinden gösterilen finansal varlıklar	Gerçeğe uygun değer üzerinden gösterilen	Alacaklar	Satılmaya hazır finansal varlık	İtrâ edilmiş değerlerinden gösterilen diğer finansal yükümlülükler	Kayıtlı değer	Rayiç değeri	Not
Finansal varlıklar	262.711	-	-	-	-	262.711	262.711	6
Nakit ve nakit benzerleri	-	-	-	-	-	9.442.778	9.442.778	10
Ticari alacaklar	-	-	9.442.778	-	-	318.380	318.380	7
Finansal varlıklar	-	-	-	318.380	-	-	-	-
Finansal yükümlülükler	-	-	-	-	11.135.403	11.135.403	11.135.403	8
Finansal borçlar	-	-	-	-	6.813.717	6.813.717	6.813.717	10
Ticari borçlar	-	-	-	-	-	-	-	-

**BAYSAN TRAF0 RADYATÖRLERİ SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ**

31 ARALIK 2012 VE 31 ARALIK 2011 TARİHLERİ İTİBARIYLA  
KONSOLİDE FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN DİPNOTLAR  
(Birim - Aksi belirtilmedikçe tutarlar TL olarak ifade edilmiştir.)

**40. BİLANÇO TARİHİNDEN SONRAKİ OLAYLAR**

Bulunmamaktadır.

**41. FİNANSAL TABLOLARI ÖNEMLİ ÖLÇÜDE ETKİLEYEN YA DA FİNANSAL TABLOLARIN  
AÇIK, YORUMLANABİLİR VE ANLAŞILABİLİR OLMASI AÇISINDAN AÇIKLANMASI  
GEREKLİ OLAN DİĞER HUSUSLAR**

Bulunmamaktadır.